

COMMONWEALTH BUREAU OF AGRICULTURAL  
PARASITOLOGY (HELMINTHOLOGY),  
WINCHES FARM,

395, HATFIELD ROAD,  
ST. ALBANS, HERTS.

VOLUME 10. Double Part 16/17  
Pp. 515—534, T.P.—LXIV

23rd September, 1954

1954 OCT 28

# THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of  
**THE INTERNATIONAL COMMISSION ON  
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE**

Edited by  
**FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.**  
*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*

**LONDON :**

Printed by Order of the International Trust for  
Zoological Nomenclature

and

Sold on behalf of the International Commission by the International  
Trust for Zoological Nomenclature at its Publications Office  
41, Queen's Gate, London, S.W.7.

1954

Price Two Pounds, Two Shillings  
(All rights reserved)

## INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

### A. The Officers of the Commission

*Honorary Life President:* Dr. Karl Jordan (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts., England*)

---

*President:* Professor James Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

*Vice-President:* Senhor Dr. Afranio do Amaral (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

*Secretary:* Mr. Francis Hemming (*London, England*) (27th July 1948)

### B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. Boschma (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel Cabrera (*Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis Hemming (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Joseph Pearson (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*) (27th July 1948)

Dr. Henning Lemche (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Teiso Esaki (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre Bonnet (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh Riley (*British Museum (Natural History) London*) (9th June 1950)

Professor Tadeusz Jaczewski (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Robert Mertens (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin Hering (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do Amaral (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. Dymond (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. Vokes (*Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla Hankó (*Mezőgazdasági Museum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. Stoll (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. Sylvester-Bradley (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. Holthuis (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)



# BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

---

Volume 10, Double Part 16/17 (pp.515-534, T.P.-LXIV) 23rd September 1954

---

## EDITORIAL NOTE

The present Part contains two papers relating to nomenclatorial problems dealt with earlier in the present volume which were considered by the Colloquium on Zoological Nomenclature, Copenhagen, 1953, but which were received too late for publication prior to the meeting of the Colloquium. These documents were submitted to the Colloquium in mimeographed form. They are now published, in order to complete the record of the documentation submitted to the Colloquium.

The first of these documents is a Report prepared by the Secretary in response to a request addressed to him by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, and is concerned with the application of a specific name, when published partly as a substitute name and partly as a name for a specified species or specimen, in cases where that species or specimen differs from that to which the rejected name is applicable. The second of these documents is a statement prepared by Professor Teiso Esaki and submitted by him on behalf of the Japanese National Committee on Zoology ; this paper is concerned with the status, under the Law of Homonymy, of names based upon the same word where that word is derived from a language employing some alphabet other than the Latin alphabet.



# **ADDENDUM**

**DOCUMENTS RELATING TO CASES**

**NOS. 6 AND 53**

**RECEIVED TOO LATE FOR PUBLICATION**

**PRIOR TO**

**THE OPENING OF**

**THE COLLOQUIUM ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE,**

**COPENHAGEN, 1953,**

**AND**

**CONSIDERED BY THAT BODY**

**IN MIMEOGRAPHED FORM**





## CASE NO. 6

The status to be accorded to a trivial name, which, when first published, was stated to be a substitute for previously published name but was in addition applied to particular species or to particular specimens in cases where the species concerned differs from that to which the earlier name is applicable

*(continued from page 198)*

### DOCUMENT 6/20

#### REPORT BY FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*

#### Trivial Names published partly as substitute names and partly as names for specified species or specified specimens

(circulated to the Colloquium on Zoological Nomenclature on 15th July 1953 as Paper Z.N.(C.) 9)

**Origin of investigation :** The Secretary was asked to carry out this investigation by the Paris (1948) Congress<sup>1</sup>.

**2. Preliminary Survey and Request for advice addressed to specialists :** In March 1952 (Hemming, 1952, *Bull. zool. Nomencl.* 7 : 119—130) the Secretary made a survey of the issues on which decisions were required and appealed to specialists to furnish advice as to the action to be taken.

**3. Comments received from specialists :** The comments received from specialists have been included in the Agenda for the Colloquium as Documents D.6/1 to 6/19. (See Part 6 (pp. 159—190) of vol. 10 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*.)

#### PROBLEM (1)

**4.** The first problem is the status to be given to a trivial name published as a substitute name for an earlier name but at the same time applied to a

---

<sup>1</sup> See 1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 499—502

particular species or to particular specimens in cases where the species concerned differs from that to which the earlier name is applicable. The comments received on this question may be summarised as follows. The numbers in brackets (parentheses) after the names of authors are the Document Numbers allotted to the papers submitted by those authors when published in the *Bulletin*. Broadly, four suggestions have been put forward :—

- (a) The name should apply automatically to the species for the name of which it was published as a substitute, irrespective of any other use made of the name at the time that it was first published :

Casey (6/5) ; Bairstow (6/7) ; Sabrosky (6/12) ; American Museum of Natural History, New York (6/13) ; Hall (6/15) ; Zimmer (6/16(2)) ; Dougherty (6/19).

- (b) Both the type of the species, the name of which is replaced and any other material cited by the author publishing the substitute name should be eligible for selection, under Article 31, as the lectotype of the nominal species bearing the later-published name :

Wright (6/10) ; Scientific Staff of the Berlin and Munich Museums (Hering : 6/11).

- (c) The name should apply to the material described and/or figured by the author by whom it was published, that author's statement that the name was also a substitute name to be treated as a subjective misidentification by that author :

Bradley (6/17) ; also (apparently) Kruseman (6/8).

- (d) The author of the new name to be treated as having (i) published a substitute name for the earlier nominal species and (ii) published a new name consisting of the same binominal combination for the species which he described and/or figured, the relative priority of these homonyms to be determined by page, line or word precedence.

Hinton (6/4).

#### PROBLEM (2)

5. The second problem (raised by Arkell in Document 6/3) is in relation to the selection of a lectotype for a nominal species based (i) partly upon new material and (ii) partly upon previously described or published material in cases where the author of the name for that nominal species selects as the base of that name either (1) the name of the locality (or one of the localities) from which the earlier author's material came or (2) the name of that author.

6. The general weight of opinion is clearly against the insertion of any mandatory provisions limiting the choice by an author making a lectotype selection under Article 31, though some authors either do not feel strongly on this question (*e.g.*, Casey (6/5)) or consider that, where material in the



cited publications includes specimens from the locality which gives its name to the new nominal species, the choice of a lectotype should be limited to the specimens from that locality (see Bairstow (6/7) ; a similar view as regards parasitic species is expressed by Hopkins (6/6) who holds that, where the name of a new nominal species is based upon the name of one of the host species cited by the earlier author, the selection of the lectotype should be limited to those specimens of the original material which belong to species parasitic on that species. A similar situation would arise where the name selected for the later published nominal species is the name of a plant on which the species concerned is parasitic or on which it feeds (in some stage of its development).

**7. Suggested adoption of a non-mandatory "Recommendation" :** The idea of inserting in the *Règles* a non-mandatory "Recommendation" for the guidance of authors when selecting a lectotype in the foregoing circumstances won considerable support and raised no opposition. The general view of those support the idea of adopting such a "Recommendation" seems to be in favour of one on the following lines :—

- (1) (a) Where a nominal species is established upon entirely new material or partly upon new material and partly upon previously published descriptions and/or figures and the word selected for the name of that nominal species is based either (i) upon the name of one of the localities cited or (ii) upon the name of an author referred to in connection with part of the material cited, and (b) where no holotype was designated for the nominal species in question, authors are advised, when selecting a lectotype, to select, in the former case, a specimen from the locality in question, and, in the latter case, a specimen cited by, or otherwise connected with, the earlier author, unless, in either case, there is, in the opinion of the author making the selection, strong reason against so doing.
- (2) Similar advice is offered in connection with the selection of a lectotype for a parasitic species, when the name of that species is based upon the name of a host species, whether an animal or a plant.

**Professor J. Chester Bradley's general proposals in regard to the procedure to be adopted when publishing substitute names**

8. In his comment upon this case Bradley (Document 6/17) suggested that provision should be made under two heads (numbered by him (1) and (2)) as to the procedure to be followed by authors when publishing substitute names.

9. Further, Bradley suggests (in the same Document) the insertion in the *Règles* of a "Recommendation" giving authors advice on certain other aspects of the procedure which it is desirable should be adopted in publishing substitute names.

10. The supplementary "Recommendation" proposed by Arkell (last paragraph in Document 6/3) is concerned with one aspect of the more general question raised in the proposals by Bradley referred to in paragraph 8 above.

(signed) FRANCIS HEMMING

*Secretary to the International Commission  
on Zoological Nomenclature*

28 Park Village East,  
Regent's Park,  
London, N.W.1.  
England.

15th July 1953.

## CASE NO. 53

**Articles 34 and 35 : Proposal that differences in spelling arising solely from differences in the manner in which the word forming the name has been transliterated into the Latin alphabet from some other alphabet should be ignored for the purposes of the Law of Homonymy**

*(continued from page 429)*

### DOCUMENT 53/3

By **REISO ESAKI** (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*)

**Request for a Ruling that any two generic names or trivial names in the same genus, each based upon a word transliterated into the Latin alphabet from a language using another alphabet but differing from one another in the transliteration used, be treated as homonyms of one another**

*(Enclosure to a letter dated 15th June 1953)*

*(circulated to the Colloquium on Zoological Nomenclature  
on 27th July 1953 as Paper Z.N.(C.) 13)*

In connection with the request submitted by Dr. Hachisuka (1952, *Bull. zool. Nomencl.* 9 : 102—103) the National Sub-Committee on Zoological Nomenclature, National Committee on Zoology, Science Council of Japan, decided to prepare the draft of a ruling to be inserted in some proper place of the *Règles* that generic or trivial names based upon the names of persons or places other than the Latin derivative or upon barbarous words, each consisting of a variant of a previously published name derived from the name of the same person or place or the same word, and are based upon a word transliterated into the Latin alphabet from a language using another alphabet, and the difference(s) so displayed is (are) due to different methods of transliteration, are to be treated as junior homonyms of the earlier names so published. This problem is especially connected with some Asiatic animals, of which the scientific names are based upon names of persons or places. The author, as the Chairman of the Sub-Committee, accordingly personally consulted and discussed the whole problem with Dr. Hachisuka and prepared the present draft, which was approved by Dr. Hachisuka and by the Sub-Committee.\*

---

\* Approved by Dr. Hachisuka on 8th May 1953, and by the Sub-Committee on 25th May 1953. The author regrets to record that Dr. Hachisuka died suddenly on 14th May 1953, of *angina pectoris*, at his residence in Atami at the age of 52.



We reached the conclusion that the ruling should cover as many cases as possible, as suggested by Mr. Hemming, Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature, in connection with Dr. Hachisuka's application (1952, *Bull. zool. Nomencl.* 9 : 103). The co-ordination of various cases derived from different languages proved, however, rather difficult. The following scheme was intended to cover as many as possible of the cases involved at present.

The Sub-Committee submits to the Commission for consideration, that the recommendation to be given in connection with the Article 34 of the *Règles* and *Opinion* 147, agreed by the Commission at the 6th Meeting, Paris, July, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 161—162) should be further expanded so as to cover as many as possible of the cases to be expected, and therefore :

It is recommended that, where it is evident that two generic names or two trivial names in the same genus (1) consist of the same Latin word or of the same Latinised word (including proper names other than modern patronymics), or (2) are based upon the same modern patronymic, or (3) are based upon the name of the same continent, country, district, town or other place or upon the name of the same geographical feature such as a mountain, island, sea, river or lake, or (4) are based upon the same barbarous word, and the said generic names or the trivial names of the same genus are distinguished from one another only by one or more of the undermentioned differences in spelling, the two names are to be treated as homonyms of one another.

- (a) the use of "ae", "oe" and "e" (*caeruleus*, *coeruleus*, *ceruleus*) ;
- (b) the use of "ei", "i" and "y" (*chiropus*, *cheiropus* ; *japensis*, *yapensis*) ;
- (c) the use of "c" and "k" (*coreanus*, *koreanus* ; *micado*, *mikado*) ;
- (d) the use of "v" and "w" (*okinavanus*, *okinawanus*) ;
- (e) the use of "c" and "z" (*ceylonensis*, *zeylonensis*) ;
- (f) the use of "s" and "z" (*lusonicus*, *luzonicus*) ;
- (g) the aspiration or non-aspiration of a consonant (*oxyryncus*, *oxyrhynchus*) ;
- (h) the presence or absence of a "c" before a "t" (*autumnalis*, *auctumnalis*) ;
- (i) the use of "m" and "n" before a consonant (*septemtrionalis*, *septentrionalis* ; *symplecta*, *synplecta*) ;
- (j) the use of a single or double consonant (*litoralis*, *littoralis*).

In the case of names derived from the names of persons or places or some other word originally written in the Cyrillic or some other alphabet, and the

differences are due to the different methods (*e.g.* English, German, French or Dutch) of transliteration :

- (a) the use of "u", "ou" and "oe" (*buruensis*, *bourouensis*, *boeroeensis*) ;
- (b) the use of "kh", "ch", "gh" and "h" for Cyrillic "x" or an equivalent ;
- (c) the use of "ch", "tsch" and "tch" for Cyrillic "ч" or an equivalent ;
- (d) the use of "ts" and "z" for Cyrillic "ц" or an equivalent ;
- (e) the use of "g" and "h" for Cyrillic "г" ;
- (f) the use of "sh", "sch" and "ch" for Cyrillic "ш" or an equivalent ;
- (g) the use of "shch", "shtch", "shtsh", "sechtsch" and "chtch" for Cyrillic "щ" ;
- (h) the use of "v", "w", "f" and "ff" for Cyrillic "в" or an equivalent ;
- (i) the use of "zh", "dsch" and "j" for Cyrillic "ж" or an equivalent ;
- (j) the use of "ja" and "ya" or "ju" and "yu" for Cyrillic "я" or "ю" .

In the cases of names derived from the names of persons or places of Japan or any other Japanese word, in which differences are due to the use of different systems of transliteration,\* or to the use of a sharp or soft consonant, the following differences may be dealt with as shown below :

- (1) Either of each of the following groups of syllables or consonants may be used to express the same sound :

"shi" and "si" ; "chi" and "ti" ; "tsu" and "tu" ; "fu" and "hu" ; "ji" ; "zi" and "di" ; "j" and "zy" before an "a" ; "o" or "u" ; "sh" and "sy" before an "a" ; "o" or "u" ; "ch" and "ty" before an "a" ; "o" or "u" ; "m" and "n" before a labial consonant.

---

\* There are several systems of transliteration used in Japan. The so-called "Hepburn's system", in which the vowels are transliterated as in German or Italian, while the consonants are latinised like in English, is the oldest in origin and is still in very wide use, while the so-called "Nippon system", based on theoretical grounds based on the construction of the Japanese language, is more strongly supported in younger academic circles than the former. The two systems differ from each other in expressing several sounds by different consonants as summarized above. A slightly modified system of the latter, the "Kunrei (or Instruction) system", was officially adopted as the standard method of transliteration by the Japanese Government in 1937, but in spite of this act, all three systems are now in use even by governmental bodies.

- (2) Either consonant in each of the following groups may be used in some cases to express one and the same syllable according to the arbitrary pronunciation in preference to the other :

“k” and “g”; “s”, “j” and “z”; “t” and “d”; “h” and “b”; “h” and “w”; “sh” and “j”; “ch” and “j”.

The problem whether the present ruling could be further expanded as to cover cases, in which the names are derived from more or less different words of the same meaning and origin, such as *japonicus*, *japanicus*; *nipponicus*, *niphonicus*, *nihonicus*; *berlinensis*, *berolinensis*; *ceylonicus*, *zeylanicus*; or the names are derived from the same geographical term and have the ending, “-ensis”, but differ from one another in spelling, for example, such names as *borneensis*, *borneiensis*, *bornensis*, *borneoensis*, *borneonensis*; should be submitted for further discussion. The difference in names with or without diacritical marks may also be discussed in connection with the present case, and in that event the recent article by Paclt (J. Paclt, Über die Behandlung der diakritischen Zeichen, 1952, *Senckenbergiana* 33 : 357—361) may usefully be consulted.

#### CORRIGENDA

page 187. Signature at bottom of page: substitute “COLBERT” for “COLLETT”

page 189. Line 7 from bottom: substitute “ZIMMER” for “SIMMER”

page 259. Heading: substitute “24/1” for “25/1”

page 273. Line 21: substitute “1952” for “1951” substitute “223” for “223—224”

Line 30: substitute “6:” for “2:”

page 425. Heading: substitute “52/1” for “51/1”

page 491. Lines 10, 11 and 12: delete “(c) *Crangon* Fabricius, 1798 (an objective junior homonym of *Alpheus* Weber, 1795):”

page 504. Heading: substitute “69/1” for “68/1”



**AUTHORS' INDEX**

	Page		Page
American Committee on Entomological Nomen- clature ...	36—8, 152—5	British Museum (Natural History) London, views of workers at	331—2
American Museum of Natural History, New York ...	23, 127—8, 187, 286—7, 343, 452—3, 454	Cabrera, A. ...	220
American Society of Ichthy- ologists and Herpetologists	39—58, 215—7, 350	Caporiacco, Lodovico di, ...	66, 219—20, 234, 236, 253, 288—9, 435
American Society of Parasito- logists ...	60, 461—3	Casey, R. ...	174—6
Arkell, W. J. ...	16, 115, 169—71, 177—8 (ref.), 295, 310	Chicago Natural History Museum, Committee on Nomenclature	278—9, 338, 379, 497—8, 500—1
Bailey, J. L. Jr.	20, 68—70, 71—74, 125, 340	China, W. E.	59, 162, 353
Bailey, R. M. ...	216, 228	Colbert, E. H.	23, 127—8, 187, 286—7, 343
Bairstow, L. ...	179—180, 333	Collin, J. E. ...	306—8
Balfour-Browne, J. ...	335	Cox, L. R.	290—1, 361 (ref.), 363—6
Benson, B. ...	332	Curran, C. H.	452—3, 454
Blackwelder, R. E.	129—34, 380	Daniel, F. ...	12
Blake, C. H. ...	326—7	Dougherty, E. C.	195—8, 211, 254, 255, 261—2, 354, 402—4, 404—5 (ref.)
Bogert, C. M.	46—48, 215, 350	Dymond, J. R.	16—17, 115, 339
Bonnet, P.	65, 208, 209, 212, 231—3, 235, 237—40, 252, 434—5	Ellis, B. F. ...	328—30
Bradley, J. C.	28—35, 59, 157—61, 190—3, 247—50, 275, 277, 285—6, 345—6, 394—5, 410, 411—4, 415—6, 418—20	Emilani, C. ...	76—81
		Entomologische Gesellschaft, Basel ...	59, 156
		Esaki, T. ...	523—526

	Page		Page
Flower, R. H. ...	313—5	Henbest, L. G. ...	265—9
Follett, W. I. 23, 33, 39, 135, 143—8, 189, 215, 348, 350, 384—6, 446—7, 455—6, 457—8, 492—3		Hering, E. M. 19, 116, 185, 339	
Ford, E. B. ...	254	Herzog, J. S. ...	4
Forster, W. ...	19	Hinton, H. E. 172—3, 177—8 (ref.)	
Gertsch, W. J. ...	286—7	Holthuis, L. B. 11, 102—8	
Gislén, T. ...	372	Hopkins, G. H. E. 9—10, 86—8, 177—8, 206, 336, 355—6 (ref.) 421	
Gosline, W. A. 49, 409—10		Hubbs, C. L. ...	50, 217
Grensted, L. W. ...	229—30	International Trust for Zoological Nomenclature 512—3	
Grobman, A. B. ...	215; 350		
Haas, O. H. ...	164—5	Joint Committee on Zoo- logical Nomenclature for Paleontology in America 243	
Hall, E. R. 27, 135, 188, 347			
Haltenorth, Th. 13—15, 111—3, 181—2, 337		Keen, Myra A. ...	22, 342
Hemming, F. 39—41, 101, 102—8 (ref.), 119—24 (ref.), 136—141 (ref.), 201—3, 207, 208, 210, 213, 214, 218, 221, 222—3, 226—7, 241—3, 251, 254, 256—7, 259, 270—4, 276, 277—85, 292—4, 296, 297—8, 299—305, 355—6, 358—9, 360—3, 374—5, 376—8, 392—3, 396, 397—9, 400—1, 404—5, 406—8, 423—4, 425—6, 427—8, 430—1, 432—3, 438—42, 448—9, 464—91, 495, 496, 499, 502, 505—6, 519—522		Kerrick, G. J. ...	332
		Kevan, D. K. McE. ...	109—10
		Key, K. H. L. 59, 119—24, 194, 353, 445	
		Kiriakoff, S. G. ...	18, 450—1
		Klauber, L. M. ...	387
		Knight, J. B. ...	129—134
		Kruseman, G. ...	180

	Page		Page
Lang, W. D. ...	83	Peters, J. L. ...	82, 357—8, 358—9 (ref.)
Lemche, H. 24—7, 117—8, 166, 188, 251, 347, 384, 429, 494—5		Regnéll, G. ...	244—6
Mayr, E. 23, 127—8, 187, 201—3 (ref.), 286—7, 288, 311 (ref.), 315—22, 326—7 (ref.), 334, 343, 452—3, 454		Richter, R. 90—100, 224—5, 381—3	
Meinertzhagen, R. ...	417	Royal Ontario Museum of Natural History 21—2, 126, 341	
Melville, R. V. ...	290—1	Sabrosky, C. W. 32—3, 129—34, 136—41, 142, 151, 186, 387—8	
Michener, C. D. 33, 36—8, 141, 388—90, 442—4, 503—4, 509—11		Schultz, L. P. ...	5, 217
Miller, R. R. 51—3, 141—2, 215, 351, 387		Sheljuzhko, L. ...	114
Moore, R. C. ...	63—4, 373	Smith, H. M. 53—5, 216, 351—2, 422	
Mortensen, Th. ...	372	Smithsonian Institution Com- mittee on Zoological Nomenclature ...	67
Moure, Pe. J. ...	4	Society of Systematic Zoo- logy 28—35, 135—51, 189, 348, 384—90, 442—4, 446—7 455—6, 457—8, 492—3, 503—4, 509—11	
Muller, S. W. ...	22, 342	Stebbins, R. C. ...	58
Myers, G. S. ...	216, 312	Stubblefield, C. J. ...	290—1
Nichols, J. T. 23, 127—8, 187, 217, 343		Sylvester-Bradley, P. C. ...	309
Nixon, G. E. J. ...	332	Tate, G. H. H. 23, 127—8, 187, 286—7, 343, 452—3, 454	
Nomenclature Discussion Group, Washington 129—34, 380			
Pacit, J. ...	436—7		



	Page		Page
Townes, H.	33, 142, 189, 348	Wells, J. W.	34, 142, 388
Travossos, L. Filho ...	... 4	Whittington, H. B. ...	... 163
		Willimovsky, N. J.	56—8, 216
Urquhart, F. A.	21—22, 126, 341	Wright, C. W.	89, 183—4, 344
Usinger, R. L.	28—35, 349		
		Zimmer, J. T.	23, 34, 75, 127—8, 143, 187, 189, 286—7, 311, 343, 349, 452—3, 454
Vokes, H. E. ...	... 323—5		
		Zoologische Sammlung des Bayerisches Staates, Munchen, views of mem- bers of the Scientific Staff ... ..	340
Wanner, J.	361—2 (ref.), 367—71		
Weller, J. M.	... 84—5, 330		

**PARTICULARS OF DATES OF PUBLICATION OF THE SEVERAL PARTS IN WHICH THE PRESENT VOLUME WAS PUBLISHED**

<i>Part No.</i>	<i>Contents of Part -- (pages)</i>	<i>Date of Publication</i>
1/2	1—60	25th June 1953
3/5	61—166	23rd July 1953
6	167—198	1st July 1953
7	199—230	14th July 1953
8	231—262	23rd July 1953
9	263—298	23rd July 1953
10/11	299—354	23rd July 1953
12	355—390	23rd July 1953
13	391—426	24th July 1953
14	427—458	24th July 1953
15	459—514	24th July 1953
16/17	515—534	23rd September 1954
	T.P.—LXIV	23rd September 1954





### **INSTRUCTIONS TO BINDERS**

**The present volume should be bound up as follows:—T.P.—LXIV, 1—534**

Note : The wrappers (covers) of the sixteen Parts in which this volume was published should be bound in at the end of the volume.



# THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of  
**THE INTERNATIONAL COMMISSION ON  
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE**

**VOLUME 10**

Edited by  
**FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.**  
*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*

**LONDON :**

**Printed by Order of the International Trust for  
Zoological Nomenclature**

**and**

**Sold on behalf of the International Commission on Zoological  
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office  
41, Queen's Gate, London, S.W.7.  
1953—1954**

*(All rights reserved)*





# **THANKS TO I.U.B.S. AND U.N.E.S.C.O.**

---

## **THE INTERNATIONAL TRUST FOR ZOOLOGICAL NOMENCLATURE**

has great pleasure

in

expressing its grateful thanks

to the

**INTERNATIONAL UNION FOR BIOLOGICAL SCIENCES (I.U.B.S.)**

and to the

**UNITED NATIONS EDUCATIONAL SCIENTIFIC AND CULTURAL  
ORGANISATION (U.N.E.S.C.O.)**

for the financial assistance

afforded

towards the cost of organising the

**Colloquium on Zoological Nomenclature, Copenhagen, July-August 1953**



## INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

*(composition at the time of the preparation of the Agenda for the  
Colloquium on Zoological Nomenclature, Copenhagen, 1953)*

### A. The Officers of the Commission

*Honorary Life President:* Dr. Karl Jordan (*British Museum (Natural History),  
Zoological Museum, Tring, Herts., England*)

---

*President:* Professor J. Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y.,  
U.S.A.*) (27th November 1952)

*Vice-President:* Senhor Afranio do Amaral (*Instituto Butantan, Sao Paulo,  
Brazil*)

*Secretary:* Mr. Francis Hemming (*London, England*)

### B. The Members of the Commission

*(arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent  
re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)*

Senhor Afranio do Amaral (*Instituto Butantan, Sao Paulo, Brazil*) (1st January  
1944) (*Vice-President*)

Professor J. R. Dymond (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (1st January  
1944)

Professor J. Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (28th  
March 1944)

Professor Harold E. Vokes (*Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland,  
U.S.A.*) (23rd April 1944)

Professor Béla Hankó (*Békéscsaba, Hungary*) (1st January 1947)

Dr. Norman R. Stoll (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York,  
N.Y., U.S.A.*) (1st January 1947)

Professor H. Boschma (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The  
Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel Cabrera (*Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina*) (27th July  
1948)

Mr. Francis Hemming (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Joseph Pearson (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*)  
(27th July 1948)

Dr. Henning Lemche (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*)  
(27th July 1948)

Professor Teiso Esaki (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre Bonnet (*Université de Toulouse, Toulouse, France*) (9th June  
1950)

Mr. Norman Denbigh Riley (*British Museum (Natural History), London*)  
(9th June 1950)

Professor Tadeusz Jaczewski (*Warsaw University, Warsaw, Poland*) (15th June  
1950)

Professor Robert Mertens (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg,  
Frankfurt a.M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin Hering (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität  
zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)



## INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

### The Staff of the Secretariat of the Commission (June, 1954)

*Honorary Secretary:* Mr. Francis Hemming, C.M.G., C.B.E.

*Honorary Personal Assistant to the Secretary:* Mrs. M. F. W. Hemming

*Honorary Archivist:* Mr. Francis J. Griffin, A.L.A.

*Administrative Officer:* Mrs. S. C. Watkins, M.A.

*Secretariat:*     { Mrs. J. H. Newman  
                      { Mrs. Prudence Goldman  
                      { Mrs. E. M. Lewis

*Indexer:* Miss Joan Kelley, B.Sc.

*Translator:* Mrs. R. H. R. Hopkin

## INTERNATIONAL TRUST FOR ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

*Chairman:* The Right Hon. Walter Elliot, C.H., M.C., F.R.S., M.P.

*Managing Director and Secretary:* Mr. Francis Hemming, C.M.G., C.B.E.

*Publications Officer:* Mrs. C. Rosner

## ADDRESSES OF THE COMMISSION AND THE TRUST

*Secretariat of the Commission:* 28 Park Village East, Regent's Park,  
London, N.W.1.

*Offices of the Trust:* 41, Queen's Gate, London, S.W.7.

## FOREWORD

The present volume contains the second and concluding portion of the documents which were gathered together to form the Agenda for the Colloquium on Zoological Nomenclature held, under the auspices of the International Trust for Zoological Nomenclature, at Copenhagen in July—August 1953.

2. The first instalment which comprised the extensive documentation submitted in regard to the first three items on the Agenda of the Colloquium were published in volume 8 of the present serial. The present volume comprises the two hundred and thirty-six documents submitted to the Colloquium in connection with the remaining items on its Agenda (Cases Nos. 4—70).

3. For the reasons explained in the Foreword to volume 8, there was only a period of about five months in which to pilot that and the present volume through the press, if, as was essential, the two volumes were to be ready for consideration by the Colloquium when it assembled at Copenhagen on 29th July 1953. It will be appreciated therefore that the task of passing some eight hundred pages of print through the press in so short a period was one of considerable difficulty. In such circumstances it was impossible to devote the normal amount of time to the reading of proofs and, in consequence, the present volume contains a number of misprints, especially in papers published in some language other than English or containing words in Greek or other languages using alphabets other than the Latin alphabet. The Trust offers its apologies to the authors of the papers concerned. Certain other misprints are corrected on page 526.

4. It will be appreciated that the documents published in this volume represent only the working papers which were before the Colloquium when it considered the various nomenclatorial issues concerned and that in numerous cases the opportunities for interchanges of views presented by the long discussions which took place at the meetings of the Colloquium led individual specialists who had presented documents published in the present volume to modify their views in the light of considerations advanced by other members of the Colloquium. For these reasons and because, in the case of each of the problems concerned, a definite decision was reached by the Copenhagen Congress, the value of the present volume rests mainly in its historical interest. The documents published in the present volume should therefore be looked upon only as being in the nature of a background to the decisions taken by the Copenhagen Congress and should be read only in conjunction with those decisions.

5. The decisions on the questions dealt with in the present volume taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953,

on the advice of the International Commission on Zoological Nomenclature, assisted by the Colloquium on Zoological Nomenclature, together with decisions taken by it on other questions of zoological nomenclature, have been published, at the request of the Copenhagen Congress, by the International Trust for Zoological Nomenclature in a book entitled *Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature*. This book, which was published on 31st December 1953, is obtainable from :—The International Trust for Zoological Nomenclature, Publications Office, 41, Queen's Gate, London, S.W.7 (price five shillings (5/-), plus postage).

6. In order to facilitate the reading of the present volume, I have annexed to the present Foreword a Statement giving, for each of the sixty-seven items of the Colloquium's Agenda concerned, a reference to the page in the book *Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature* where will be found the decision taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, on the item concerned.

7. In completing the present volume, the International Trust for Zoological Nomenclature desires to express its grateful thanks to Professor R. Späreck, President of the Fourteenth International Congress of Zoology for the admirable arrangements made by him for the accommodation of the Colloquium on Zoological Nomenclature during its meeting at Copenhagen, arrangements which contributed to an important degree to the successful outcome of its deliberations.

FRANCIS HEMMING

*Secretary to the International Commission  
on Zoological Nomenclature*

28, Park Village East,  
Regent's Park,  
LONDON, N.W.1.  
10th June 1954.

ANNEXE TO FOREWORD  
**DECISIONS TAKEN BY THE FOURTEENTH INTERNATIONAL CONGRESS  
 OF ZOOLOGY, COPENHAGEN, 1953, ON THE NOMENCLATORIAL  
 PROBLEMS DEALT WITH IN THE PRESENT VOLUME**

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in "Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature" containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
4	Problems involved in devising provisions for inclusion in the <i>Règles</i> for the naming of Orders (including Sub-Orders) and Taxonomic Categories of Higher Rank ... ..	38—43
5	Problems involved in the emendation of names: proposed revision of Article 19 of the <i>Règles</i> ...	43—46
6	Status to be accorded to a trivial name which, when first published, (a) was stated to be a substitute for a previously published name, and (b) was, in addition, applied to a particular species or to particular specimens, where that species is not the same as that to which the previously published name is applicable ... ..	75, 76
7	On the question of the species to be accepted as the type species of a nominal genus, the name of which was first published without any separate "indication" in a generic synonymy ... ..	63
8	Article 14: formation of a trivial name based upon the name of a modern personage, the first portion of which consists of the particle "M" ... ..	48, 55, 79
9	Articles 8 and 14: choice of connective vowels in the formation of names consisting of compound words	43, 55, 81
10	Article 14, Paragraph (3), Section (c): method to be followed when forming a trivial name based upon the surname of a Russian woman on the transliteration of that name from the Cyrillic alphabet into the Latin alphabet ... ..	54



<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature "</i> <i>containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
11	Article 14 : problem arising in connection with trivial names based upon modern patronymics in cases where those patronymics are already in a Latinised form ... ..	53
12	Article 14 : procedure to be followed when forming a trivial name based upon a modern patronymic in cases where that patronymic consists of more than two words, of which the first is the definite article	48, 55
13	Article 14 : procedure to be followed when forming a trivial name based either (i) upon the name of a modern personage where that name is preceded by a nobiliar particle or (ii) upon the name of a Christian Saint ... ..	55
14	Article 14 : proposed regularisation of the status of trivial names based on modern patronymics, when formed as adjectives ... ..	53
15	Article 14 : question whether it is desirable that trivial names based upon modern patronymics in the genitive singular and incorrectly formed with a double terminal "-ii" should, as decided in Paris in 1948, be subject to automatic correction ...	54, 82
16	Article 14 (or associated Article) : question of the gender attributable to generic names consisting of compound words of Greek or Latin origin... ..	50
17	Article 15 : proposed amplification of the provisions relating to the formation of trivial names consisting of compound words ... ..	56
18	Article 16 : proposed addition of a <i>Recommandation</i> relating to the formation of trivial names based upon geographical terms and having the termination "-ensis" ... ..	57

Case No.	Subject	Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature " containing decision taken on problem specified in Col. (2)
(1)	(2)	(3)
19	Article 16 : proposed amplification of provisions relating to the formation of trivial names based upon geographical terms ... ..	57
20	Article 20 : proposed deletion from, of reference to diacritic marks ... ..	57
21	Article 20 : proposed amendment of concluding portion of <i>Recommandation</i> ... ..	57
22	Article 20 : proposed addition of a <i>Recommandation</i> deprecating the use of diphthongs in the printing of scientific names ... ..	58
23	Article 21 : proposed clarification of a decision taken in 1948 regarding the method to be adopted for determining the circumstances in which a new name is to be attributed to an author other than that by whom the book or paper in which the new name was published was written ... ..	58
24	Article 22 : proposed drafting amendment of, in the interests of consistency ... ..	59
25	Article 23 : authorship of a combination ... ..	59
26	Article 24 : proposed establishment of a method of citation in cases where a species is doubtfully referred to a given genus and where one species is doubtfully identified with another ... ..	60
27	Article 25 : proposed insertion of a provision that the distribution of a microfilm does not constitute "publication" of the paper reproduced in this manner and therefore that no new name contained in such a paper possesses any status in zoological nomenclature ... ..	60

## XII

Case No.	Subject	Page in "Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature" containing decision taken on problem specified in Col. (2)
(1)	(2)	(3)
28	Article 25 : proposed co-ordination with other parts of the <i>Règles</i> of the provision in, relating to the nomenclatorial status of books and papers, the manner of the issue of which does not satisfy the tests prescribed for "publication"... ..	61
29	Article 25 : proposed redrafting of, in order to make it clear that, for a name to become available, it must be published with diagnostic characters ...	61, 62
30	Article 35 : proposed insertion of a provision denying availability to a trivial name of a Fossil species unless at the time of the publication of that name there was published also a figure of the species in question ... ..	62
31	Article 25 : question whether a name given to a nominal genus, the type specimen of the type species of which is a pathological monstrosity should be given any status of availability ... ..	63
32	Article 25 : proposed insertion of a provision that a name published by an author who made it clear that his object in so doing was some purpose other than that of providing a name for use in zoological nomenclature possesses no status of availability ...	63
33	Article 25 : question of the status to be accorded to generic names and trivial names published as <i>nomina nuda</i> in synonymies ... ..	63
34	Article 25 : proposed insertion of a provision that a trivial name consisting of spelled-out letters or numerals shall not be accepted as available when those letters or numerals were originally employed as ordinals for the enumeration of the species, subspecies or infra-specific names concerned ...	64

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature "</i> <i>containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
35	Article 25 : proposed insertion of a provision denying the status of availability to a trivial name inadvertently published as the result of the misreading of a previous publication or of a museum label or the like ... ..	65
36	Article 25 : proposed insertion of a provision that certain classes of generic names published for fossil species and bearing the termination " -ites ", " -ytes ", or " -thes " possess no status in zoological nomenclature ... ..	65
37	Article 25, Proviso (a) : proposed insertion of words to make it clear that a trivial name having as its indication only a qualified reference to a previously published trivial name does not satisfy the requirements of the foregoing Proviso ... ..	66
38	Article 28 : proposed restoration, in whole or in part, of the First Reviser principle ... ..	66, 67
39	Article 30 : proposed insertion of a provision clarifying the question of the nominal species to be regarded as eligible for selection as the type species of a genus established without cited nominal species, in cases where a subsequent author, without citing such a species, gives a bibliographical reference to a work in which such a species is cited ... ..	67
40	Article 30 : proposed amendment of the provisions relating to the procedure to be followed in dealing with nominal genera based, or alleged to have been based, upon misidentified type species ... ..	68
41	Article 30 : proposed clarification of Rule (c)... ..	70



## XIV

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature " containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
42	Article 30, Rule (f) (Rule relating to the type species of a nominal genus, the name of which is published to replace an earlier name) : proposed introduction of words to make it clear that this Rule applies only where a name is expressly published as a substitute for another name ... ..	70
43	Article 30, Rule (f) : proposed clarification of the position as regards the nominal species eligible to be the type species of two nominal genera, of which the name of one was published as a substitute for the name of the other ... ..	71
44	Article 30, Rule (g) : proposed insertion of words to make it clear that the selection of a structure exhibited by a specimen referred to a given species as typical of a given genus does not constitute the selection of that species as the type species of that genus ... ..	69, 71
45	Article 30 : proposed repeal of the portion of Rule (g) arising from the interpretation in <i>Opinion 6</i> ...	72
46	Article 31 : proposed amendment of provisions relating to nominal species subjectively regarded by taxonomists as composite species ... ..	72, 74
47	Article 31 : proposed refinement of provisions relating to lectotypes ... ..	73
48	Article 31 : suggested drafting amendments ...	72—75, 77
49	Article 32 : proposed insertion of a provision for the rejection of a name on the ground of inappropriateness in certain circumstances ... ..	78

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature " containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
50	Articles 34 and 35 : proposed addition of the consonantal " i " and the consonantal " j " and " yi " as forming a group of identical letters for the purposes of the Law of Homonymy ... ..	78, 80
51	Articles 34 and 35 : question whether names consisting of words differing from one another in spelling only by the presence in the one case and by the absence in the other, of a diacritic mark over, or under, one of the letters of which the word is composed are to be treated as homonyms of one another ... ..	79
52	Articles 34 and 35 : proposed clarification of certain aspects of, in relation to names differing from one another only through the presence or absence of diacritic marks ... ..	79
53	Articles 34 and 35 : proposal that difference in spelling arising solely from differences in the manner in which the word forming a name has been transliterated into the Latin alphabet from some other alphabet should be ignored for the purposes of the Law of Homonymy ... ..	80
54	Articles 34 and 35 : proposal that differences in the spelling of names based upon barbarous words arising solely from the adoption of different methods for transcribing into the Latin alphabet the barbarous word concerned should be disregarded for the purposes of the Law of Homonymy ...	79, 81
55	Article 35 : proposed insertion of a provision that, for the purposes of establishing a condition of secondary homonymy between two specific names, it is not necessary that an author should expressly cite the names in a homonymous combination before rejecting, and replacing, the later published of the two trivial names involved ... ..	82

## XVI

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature " containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
56	Transcription of the Latin " v " (vowel) and " v " (consonantal) and of the Latin " i " (vowel) and " i " (consonantal) ... ..	83
57	New Article relating to the status of names published as the names of infra-subspecific forms : proposal to extend the period of grace before the new rules apply in their entirety to names published for taxonomic units below the species level but not clearly intended to apply to populations as contrasted with individual forms and other minority elements, and to relax the definition for such names	84
58	Infra-subspecific names : proposal to withdraw recognition from ... ..	83
59	Nomenclature of the specific complex ... ..	85
60	Proposed substitution of the term " specific name " in place of the term " trivial name " for the second portion of a binominal combination ... ..	21
61	Proposed adoption of the adjective " nominate " in place of the adjective " nominotypical " to denote the sub-species of a polytypic species upon which the original description of that species was based ...	21
62	Need for uniformity of rules of zoological nomenclature for the whole of the Animal Kingdom ...	85
63	Trend away from " automatic nomenclature " ...	85
64	Proposal for broadcasting the basis of the authority of the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	86—92

<i>Case No.</i>	<i>Subject</i>	<i>Page in " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature "</i> <i>containing decision taken on problem specified in Col. (2)</i>
(1)	(2)	(3)
65	Relationship between the International Commission on Zoological Nomenclature and the International Congress of Zoology : proposed maintenance of existing arrangements ... ..	86
66	Question of the size of the International Commission on Zoological Nomenclature... ..	86—89
67	Qualifications to be looked for in candidates for election as Members of the International Commission on Zoological Nomenclature and method to be adopted for election ... ..	86—89
68	Period of service of Members of the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	86, 90, 91
69	On the giving of advance notice by the International Commission on Zoological Nomenclature of action proposed to be taken in particular cases ... ..	86, 91
70	Copyright of publications issued by the International Trust for Zoological Nomenclature ... ..	95





# TABLE OF CONTENTS

**Documents prepared for consideration by the Colloquium on Zoological Nomenclature, Copenhagen, 1953 and by the International Commission on Zoological Nomenclature during its Session of Meetings to be held in Copenhagen in July-August 1953**

## PART 1

**PROBLEMS POSTPONED BY THE THIRTEENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF ZOOLOGY, PARIS, 1948, FOR FURTHER CONSULTATIONS WITH INTERESTED SPECIALISTS AND FOR SUBMISSION TO THE FOURTEENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF ZOOLOGY, COPENHAGEN, 1953**

(continued from volume 8)

### CASE No. 4

**Problems involved in devising provisions for inclusion in the " Règles " for the naming of Orders (including Sub-Orders) and Taxonomic Categories of Higher Rank**

	Page
<b>Document 4/1.</b> —Origin of the present investigation. Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	2
<b>Document 4/2.</b> —General consultation with specialists and issue of an Appeal for advice in 1952. Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	3
<b>Document 4/3.</b> —Examples of competing names for Classes submitted to the International Commission on Zoological Nomenclature. Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	3

	Page
<b>Document 4/4.</b> —Names for Tribes and Sub-Tribes. Suggestions by PE. JESUS MOURE, C.M.F. ( <i>Museu Paranaense e Universidade de Parana</i> ) and L. TRAVASSOS FILHO ( <i>Departmente de Zoologia de Sao Paulo, Brazil</i> ) ... ..	4
<b>Document 4/5.</b> —Resolution adopted at the Final Plenary Session of the Congreso Cientifico Mexicana, 1951. Letter, dated 29th October 1951, from JESUS SILVA HERZOG, <i>Presidente, Comision Ejecutiva del Congreso</i> ... ..	4
<b>Document 4/6.</b> —Results of a Preliminary Survey of Group Endings in Zoological Classifications above the Category of Genus. By LEONARD P. SCHULTZ ( <i>Smithsonian Institution, United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	5
<b>Document 4/7.</b> —The Possible Addition to the <i>Règles</i> of Provisions Governing the Naming of Orders and Higher Taxonomic Categories. By G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. ( <i>British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts.</i> ) ... ..	9
<b>Document 4/8.</b> —Letter dated 15th April 1952 from L. B. HOLTHUIS ( <i>Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands</i> ) ...	11
<b>Document 4/9.</b> —Suggestions furnished by FRANZ DANIEL ( <i>Zoologische Sammlung des Bayerischen Staates, München, Germany</i> ) ... ..	12
<b>Document 4/10.</b> —Explanatory Note by TH. HALTENORTH ( <i>Museum, München, Germany</i> ) and communicated by E. M. HERING ( <i>Abteilungsleiter am Zoologischen Museum der Humboldt-Universität zu Berlin</i> ) ... ..	13
<b>Document 4/11.</b> —Extract from a letter dated 23rd May 1952 by W. J. ARKELL, M.A., D.Sc., F.R.S. ( <i>Sedgwick Museum, Cambridge University, Cambridge</i> ) ... ..	16
<b>Document 4/12.</b> —Statement by J. R. DYMOND ( <i>University of Toronto, Department of Zoology, Toronto, Canada</i> )... ..	16
<b>Document 4/13.</b> —Enclosure to a letter concerning Commission's Ref. Z.N.(S.) 360 (Naming of Orders and Higher Taxonomic Categories) and Appendix to Answers to Inquiry by S. G. KIRIAKOFF, L.Sc. ( <i>Zoological Museum, Ghent University, Belgium</i> )... ..	18

<b>Document 4/14.</b> —Stellungnahme zu den Vorschlägen zur Einführung von Vorschriften über die Benennung der Ordnungen und Höheren Kategorien in die <i>Règles</i> by ERICH M. HERING ( <i>Abteilungsleiter am Zoologischen Museum der Humboldt-Universität zu Berlin</i> ), with an Annexe giving the Views of WALTER FORSTER ( <i>Zoologische Sammlung des Bayerischen Staates, München, Germany</i> ) ... ..	19
<b>Document 4/15.</b> —Statement furnished by JOSHUA L. BAILY, JR. ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> ) ... ..	20
<b>Document 4/16.</b> —Statement of the views of the SCIENTIFIC STAFF OF THE ROYAL ONTARIO MUSEUM OF ZOOLOGY AND PALAEONTOLOGY, TORONTO, CANADA ... ..	21
<b>Document 4/17.</b> —Comment on the Proposal to Include Orders and Higher Taxonomic Categories in the <i>Règles</i> by A. MYRA KEEN and SIEMON W. MULLER ( <i>Stanford University, Stanford, California, U.S.A.</i> ) ... ..	22
<b>Document 4/18.</b> —Statement of the views of the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK. Enclosure to a letter, dated 10th July 1952, from JOHN T. ZIMMER, <i>Chairman</i> ... ..	23
<b>Document 4/19.</b> —Two letters dated 17th July 1952 furnished by HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark</i> ) ... ..	24
<b>Document 4/20.</b> —Enclosure to a letter dated 22nd July 1952 furnished by E. RAYMOND HALL ( <i>University of Kansas, Department of Zoology, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	27
<b>Document 4/21.</b> —Orders and Higher Categories; Z.N.(S.) 360. Statement setting out the views of members of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY...	28
<b>Appendices 1 and 2 :</b> Summary of the problem involved in the naming of Orders and Higher Categories ... ..	28
<b>Enclosure 1 :</b> Brief Summary of problems by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) and ROBERT L. USINGER ( <i>University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	28

	Page
<b>Enclosure 2 :</b> Commentary on the proposals relating to the naming of Orders and Higher Categories summarised in Enelasure 1 by J. CHESTER BRADLEY and ROBERT L. USINGER... ..	30
<b>Appendix 3 :</b> Comments furnished by CURTIS W. SABROSKY ( <i>United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	32
<b>Appendix 4 :</b> Comment furnished by CHARLES D. MICHENER ( <i>University of Kansas, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	33
<b>Appendix 5 :</b> Comment furnished by W. I. FOLLETT ( <i>California Academy of Sciences, San Francisco, California, U.S.A.</i> ) ... ..	33
<b>Appendix 6 :</b> Comment furnished by HENRY TOWNES ( <i>United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.</i> )... ..	33
<b>Appendix 7 :</b> Comments furnished by JOHN W. WELLS ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	34
<b>Appendix 8 :</b> Comments furnished by JOHN T. ZIMMER ( <i>American Museum of Natural History, New York, U.S.A.</i> ) ... ..	34
<b>Appendix 9 :</b> Extract from the proceedings of a Symposium on Zoological Nomenclature relating to the naming of Orders and other Higher Categories held by the Pacific Section of the SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY AT THE OREGON STATE COLLEGE, Cornwallis, Oregon, U.S.A. ... ..	34
<b>Document 4/22.</b> —Orders (Commission Reference Z.N.(S.) 360) ; Statement of the views of the AMERICAN COMMITTEE ON ENTOMOLOGICAL NOMENCLATURE ... ..	36
<b>Document 4/23.</b> —Orders (Commission's Reference Z.N.(S.) 360) ; Statement of the views of members of the COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE OF THE AMERICAN SOCIETY OF ICHTHYOLOGISTS AND HERPETOLOGISTS. Letter, with enclosures, from W. I. FOLLETT ( <i>California Academy of Sciences, San Francisco, California, U.S.A.</i> ), Chairman ... ..	39
<b>Appendix 1 :</b> The Nomenclature of the Higher Animal Categories [presented anonymously] ... ..	42
<b>Appendix 2 :</b> Statement furnished by CHARLES M. BOGERT ( <i>The American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	46



	Page
<b>Appendix 3 :</b> Statement furnished by WILLIAM A. GOSLINE ( <i>University of Hawaii, Honolulu, Hawaii</i> ) ... ..	49
<b>Appendix 4 :</b> Statement furnished by CARL L. HUBBS ( <i>Scripps Institution of Oceanography, La Jolla, California, U.S.A.</i> ) ... ..	50
<b>Appendix 5 :</b> Statement furnished by ROBERT R. MILLER ( <i>Smith- sonian Institution, United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	51
<b>Appendix 6 :</b> Statement furnished by HOBART M. SMITH ( <i>Uni- versity of Illinois, Urbana, Illinois, U.S.A.</i> ) ... ..	53
<b>Enclosure 1 :</b> Higher Categories by HOBART M. SMITH ... ..	53
<b>Enclosure 2 :</b> Naming of Orders and Higher Categories by HOBART M. SMITH ... ..	54
<b>Appendix 7 :</b> Statement furnished by NORMAN J. WILLIMOVSKY ( <i>Stanford University, Stanford, California, U.S.A.</i> ) ... ..	56
<b>Appendix 8 :</b> Statement furnished by ROBERT C. STEBBINS ... ..	58
<b>Document 4/24.</b> —Statement of the views of ENTOMOLOGISCHE GESELLSCHAFT, BASEL. Extract from letter from HENRY BEURET ( <i>Neuewelt près Bâle, Switzerland</i> ) ... ..	59
<b>Document 4/25.</b> —Statement furnished by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	59
<b>Document 4/26.</b> —Reference Z.N.(S.) 360. (Ordinal, etc. names) by W. E. CHINA, M.A., D.Sc. ( <i>British Museum (Natural History), London</i> ) ... ..	59
<b>Document 4/27.</b> —Extract from a letter by K. H. L. KEY ( <i>Common- wealth Scientific and Research Organisation, Division of Entomology, Canberra, Australia</i> ) ... ..	59
<b>Document 4/28.</b> —Statement furnished by the AMERICAN SOCIETY OF PARASITOLOGISTS ... ..	60

## CASE No. 5

Documents relevant to the consideration of the problem  
of the emendation of names

	Page
<b>Document 5/1.</b> —Origin of the present investigation. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	61
<b>Document 5/2.</b> —General consultation with specialists and issue of an appeal for advice in 1952. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	62
<b>Document 5/3.</b> —Objection to the emendation of names on entomological grounds. By RAYMOND C. MOORE ( <i>University of Kansas, Lawrence, U.S.A.</i> ) ... ..	63
<b>Document 5/4.</b> —Pierre Bonnet's proposal regarding the spelling to be adopted for a word for which more than one spelling is in use. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	65
<b>Document 5/5.</b> —Comment upon Pierre Bonnet's proposition No. 10. By LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) ... ..	66
<b>Document 5/6.</b> —Proposals in a report by a SUB-COMMITTEE OF THE SMITHSONIAN INSTITUTION COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE published in July 1948. Note by the Secretary of the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	67
<b>Document 5/7.</b> —Comment on the proposals brought forward by a SUB-COMMITTEE OF THE SMITHSONIAN INSTITUTION COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE in 1948. By JOSHUA L. BAILY, JR. ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> ) ... ..	68
<b>Document 5/8.</b> —On the principles which should govern the spelling of names. By JOSHUA L. BAILY, JR. ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> ) ... ..	71
<b>Document 5/9.</b> —Letter dated 28th February 1951. By JOHN T. ZIMMER ( <i>The American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	75
<b>Document 5/10.</b> —Problems of grammar and nomenclature. By CESARE EMILIANI ( <i>University of Chicago, Illinois, U.S.A.</i> ) ... ..	76

- Document 5/11.**—Relative status for the purposes of the Law of Homonymy of scientific names consisting of compound words differing from one another in spelling only by the use of different connective vowels. By JAMES L. PETERS (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) ... 82
- Document 5/12.**—Letter dated 12th June 1951. By W. D. LANG (late of *British Museum (Natural History), Department of Geology, London*) ... 83
- Document 5/13.**—Variations in spelling of homonymous names. By J. MARVIN WELLER (*University of Chicago, Department of Geology, Illinois, U.S.A.*) ... 84
- Document 5/14.**—On the reform of Article 19 of the *Règles* relating to the conditions in which emendations of scientific names should be made or accepted. By G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts.*) ... 86
- Document 5/15.**—The emendation of zoological names. By C. W. WRIGHT (*London*) ... 89
- Document 5/16.**—Statement received on 28th March 1952. By RUDOLF RICHTER (*Forschungs-Institut, Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) ... 90
- Document 5/17.**—Diacritic Marks. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature<sup>1</sup> ... 101
- Document 5/18.**—Letter dated 11th April 1952. By L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) ... 102
- Document 5/19.**—Emendation of names: Comments on matters discussed in Part 1/2 of Vol. 7 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*. By D. K. McE. KEVAN (*School of Agriculture, Zoology Section, University of Nottingham, Sutton Bonington, Loughborough, England*) ... 109
- Document 5/20.**—Statement dated 14th May 1952. By THEODOR HALTENORTH (*Museum, München, Germany*) ... 111

---

<sup>1</sup> See also Case No. 20.

	Page
<b>Document 5/21.</b> —Statement dated 16th May 1952. By LEO SHEL- JUZHKO ( <i>Zoologische Sammlung des Bayerischen Staates, München, Germany</i> ) ... ..	114
<b>Document 5/22.</b> —Extract from a letter dated 23rd May 1952. By W. J. ARKELL, M.A., D.Sc., F.R.S. ( <i>Sedgwick Museum, Cambridge, University, Cambridge</i> ) ... ..	115
<b>Document 5/23.</b> —Statement received on 27th May 1952. By J. R. DYMOND ( <i>University of Toronto, Department of Zoology, Toronto, Canada</i> ) ... ..	115
<b>Document 5/24.</b> —Statement received on 7th June 1952. By ERICH M. HERING ( <i>Abteilungsleiter am Zoologischen Museum der Humboldt- Universität zu Berlin</i> ) ... ..	116
<b>Document 5/25.</b> —Letter dated 14th June 1952. By HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) .. ..	117
<b>Document 5/26.</b> —Criticism of Mr. Francis Hemming's proposals for the emendation of zoological names. By K. H. L. KEY ( <i>Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Division of Entomology, Canberra, Australia</i> ) ... ..	119
<b>Document 5/27.</b> —Statement received on 24th June 1952. By JOSHUA L. BAILY, JR. ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> )... ..	125
<b>Document 5/28.</b> —Statement of the views of the SCIENTIFIC STAFF OF THE ROYAL ONTARIO MUSEUM OF ZOOLOGY AND PALEONTOLOGY, TORONTO, CANADA ... ..	126
<b>Document 5/29.</b> —Statement of the views of the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK ... ..	127
<b>Document 5/30.</b> —Statement submitted on behalf of the NOMENCLA- TURE DISCUSSION GROUP, WASHINGTON, D.C. with enclo- sures, from R. E. BLACKWELDER, <i>Secretary</i> ... ..	129
<b>Annexe 1 :</b> Revised proposal for errors and emendations in the Rules of Zoological Nomenclature ... ..	130
<b>Annexe 2 :</b> Paper entitled "A Revised proposal for errors and emenda- tions in the Rules of Zoological Nomenclature" prepared in 1948 by a SUB-COMMITTEE OF THE SMITHSONIAN INSTITU- TION COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE ... ..	131

	Page
<b>Document 5/31.</b> —Enclosure to a letter dated 22nd July 1952. By E. RAYMOND HALL ( <i>University of Kansas, Department of Zoology, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	135
<b>Document 5/32.</b> —Statement submitted on behalf of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Letter, dated 24th July 1952, with enclosures, from W. I. FOLLETT, <i>Chairman (California Academy of Sciences, San Francisco, California, U.S.A.)</i> ... ..	135
<b>Appendix 1 :</b> The emendation of zoological names. By CURTIS W. SABROSKY ( <i>United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ...	136
<b>Appendix 2 :</b> Comments received by the Chairman from members of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY ... ..	141
<b>Enclosure 1 :</b> Comment by CHARLES D. MICHENER ( <i>University of Kansas, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	141
<b>Enclosure 2 :</b> Comment by ROBERT R. MILLER ( <i>Smithsonian Institution, United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	141
<b>Enclosure 3 :</b> Comment by CURTIS SABROSKY ( <i>United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	142
<b>Enclosure 4 :</b> Comment by HENRY TOWNES ( <i>United States National Museum, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	142
<b>Enclosure 5 :</b> Comment by JOHN W. WELLS ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> )... ..	142
<b>Enclosure 6 :</b> Comments by JOHN T. ZIMMER ( <i>American Museum of National History, New York, U.S.A.</i> ) ... ..	143
<b>Appendix 3 :</b> Discussion in connection with a Symposium on Zoological Nomenclature organised in July 1952 by the PACIFIC SECTION OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY ...	143
<b>Enclosure 1 :</b> Paper by W. I. FOLLETT submitted to the Symposium on Zoological Nomenclature held by the PACIFIC SECTION OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY on 20th June 1952 ... ..	143
<b>Enclosure 2 :</b> Extract from the Minutes of the above-mentioned Symposium ... ..	148



# XXVIII

	Page
<b>Enclosure 3:</b> Letter dated 8th July 1952 from CURTIS W. SABROSKY to W. I. FOLLETT ... ..	151
<b>Document 5/33.</b> —Statement of the views of the AMERICAN COMMITTEE ON ENTOMOLOGICAL NOMENCLATURE ... ..	152
Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature ... ..	152
Continuation of statement furnished by the AMERICAN COMMITTEE ON ENTOMOLOGICAL NOMENCLATURE ... ..	154
<b>Document 5/34.</b> —Statement of the views of the ENTOMOLOGISCHE GESELLSCHAFT, BASEL ... ..	156
<b>Document 5/35.</b> —Comments on the plan suggested by Secretary Hemming to govern the emendation of zoological names. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, U.S.A.</i> ) ... ..	157
<b>Document 5/36.</b> —Extract from a letter dated 20th August 1952. By W. E. CHINA, M.A., D.Sc. ( <i>British Museum (Natural History), London</i> ) ... ..	162
<b>Document 5/37.</b> —Enclosure to a letter dated 26th August 1952. By H. B. WHITTINGTON ( <i>Department of Invertebrate Palaeontology, Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.</i> ) ... ..	163
<b>Document 5/38.</b> —Letter dated 22nd September 1952. By OTTO H. HAAS ( <i>The American Museum of Natural History, New York</i> ) ...	164
<b>Document 5/39.</b> —Letter dated 7th January 1953. By HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) ... ..	166

## CASE No. 6

Documents relevant to the consideration of the status to be accorded to a trivial name, which when first published, was stated to be a substitute for a previously published name but was in addition applied to a particular species or to particular specimens in cases where the species concerned differs from that to which the earlier name is applicable

<b>Document 6/1.</b> —Origin of the present investigation. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature	167
---	-----

	Page
<b>Document 6/2.</b> —General consultation with specialists and issue of an appeal for advice in 1953. Note by the Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature... ..	168
<b>Document 6/3.</b> —Proposals relating to the specimen which should be accepted in certain circumstances as the type specimen of a species to which a substitute name is given. By W. J. ARKELL, M.A., D.Sc., F.R.S. ( <i>Sedgwick Museum, Cambridge University, Cambridge</i> )...	169
<b>Document 6/4.</b> —Request for a Ruling on the interpretation to be given to the name <i>Plinus Tectus</i> Boieldieu 1856, a name published partly for certain specimens and partly as a substitute name for a previously published name. By H. E. HINTON, Ph.D. (then of the <i>British Museum (Natural History)</i> , London, now of <i>Bristol University</i> ) ...	172
<b>Document 6/5.</b> —The application to be given to a trivial name which, when first published, was both applied to a particular species or to particular specimens and also stated to be a substitute name for some previously published trivial name or is clearly implied to be such a substitute. By R. CASEY ( <i>Geological Museum and Survey, London</i> )	174
<b>Document 6/6.</b> —The application of a trivial name which, when first published, is applied to a particular species or specimen, but which is stated also to be a substitute name for some previously published name. By G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. ( <i>British Museum (Natural History)</i> , <i>Zoological Museum, Tring, Herts.</i> ) ... ..	177
<b>Document 6/7.</b> —Reply to questionnaire, <i>Bull. zool. Nomencl.</i> 7 : 127—130. By LESLIE BAIRSTOW, M.A. ( <i>British Museum (Natural History)</i> , <i>Department of Geology, London</i> ) ... ..	179
<b>Document 6/8.</b> —Substitute names. By G. KRUSEMAN ( <i>Zoologisch Museum, Amsterdam, The Netherlands</i> ) ... ..	180
<b>Document 6/9.</b> —Statement by TH. HALTENORTH ( <i>Museum, München, Germany</i> ) ... ..	181
<b>Document 6/10.</b> —Substitute names. By C. W. WRIGHT ( <i>London</i> ) ...	183

	Page
<b>Document 6/11.</b> —Statement received on 7th June 1952. By ERICH M. HERING ( <i>Abteilungsleiter am Zoologischen Museum der Humboldt-Universität zu Berlin</i> ) ... ..	185
<b>Document 6/12.</b> —Problem on substitute names. By CURTIS W. SABROSKY ( <i>United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.</i> )... ..	186
<b>Document 6/13.</b> —Statement of the views of the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK ... ..	187
<b>Document 6/14.</b> —Extract from a letter dated 20th July 1952. By HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) ... ..	188
<b>Document 6/15.</b> —Enclosure to a letter dated 22nd July 1952. By E. RAYMOND HALL ( <i>University of Kansas, Department of Zoology, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	188
<b>Document 6/16.</b> —Statement of the views of certain members of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY in a letter dated 26th July 1952, with enclosures, from W. I. FOLLETT, <i>Chairman</i> ... ..	189
<b>Annexe 1 :</b> Comment by HENRY TOWNES ( <i>North Carolina State College of Agriculture and Engineering of the University of North Carolina Raleigh, North Carolina, U.S.A.</i> ) ... ..	189
<b>Annexe 2 :</b> Statement furnished by JOHN T. ZIMMER ( <i>The American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	189
<b>Document 6/17.</b> —Statement received on 30th July 1952. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	190
<b>Document 6/18.</b> —Extract from a letter dated 4th September 1952. By K. H. L. KEY ( <i>Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Division of Entomology, Canberra, Australia</i> ) ... ..	194
<b>Document 6/19.</b> —Problems of nomenclatorial practice now under consideration by the International Commission: Secretary Francis Hemming's Fourth and Fifth problems <sup>2</sup> . By ELLSWORTH C. DOUGHERTY ( <i>Department of Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	195

---

<sup>2</sup> These problems have since been renumbered and are now Cases Nos. 6 and 7 respectively.

## C A S E No. 7

On the question of the species to be accepted as the type species of  
a nominal genus, the name of which was first  
published in a generic synonymy<sup>3</sup>

	Page
<b>Document 7/1.</b> —Report by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	201

## P A R T 2

PROBLEMS RELATING TO THE TEXT OF THE  
“REGLES”, OTHER THAN THE SEVEN PROBLEMS  
ON WHICH THE THIRTEENTH INTERNATIONAL  
CONGRESS OF ZOOLOGY, PARIS, 1948, CALLED  
FOR SPECIAL REPORTS FOR SUBMISSION TO THE  
FOURTEENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF  
ZOOLOGY AT COPENHAGEN IN 1953

## C A S E No. 8

Article 14 : formation of a generic name or a trivial name  
based upon the name of a modern personage, the  
first portion of which consists of  
the particle “ M ”

<b>Document 8/1.</b> —Letter dated 27th September 1950 from G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. ( <i>British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts., England</i> ) ... ..	206
---	-----

---

<sup>3</sup> See also in this connection Case No. 33.

	Page
<b>Document 8/2.</b> —Correspondence by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> with G. H. E. HOPKINS and PIERRE BONNET ... ..	207
Letter dated 3rd October 1950 to G. H. E. HOPKINS ( <i>British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts., England</i> ) ... ..	207
Letter dated 31st October 1950 to PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	207
<b>Document 8/3.</b> —Letter dated 8th November 1950 from PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	208
<b>Document 8/4.</b> —Supplementary Proposal to apply to generic names, for the purposes of the Law of Homonymy, the proposals submitted by Professor Pierre Bonnet in respect of trivial names. By FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	208

### C A S E No. 9

#### Articles 8 and 14 : choice of connective vowels in the formation of names consisting of compound words

<b>Document 9/1.</b> —Proposition d'une réglementation pour la formation des termes scientifiques composés de deux mots (choix de la voyelle de liaison). By PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	209
<b>Document 9/2.</b> —Comment on Professor Pierre Bonnet's proposals by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	210



## C A S E No. 10

Article 14, Paragraph (3), Section (C) : method to be followed when forming a trivial name based upon the surname of a Russian woman on the transliteration of that name from the Cyrillic alphabet to the Latin alphabet

Page

**Document 10/1.**—Extract from a letter dated 18th September 1946 from ELLSWORTH C. DOUGHERTY (*University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) ... .. 211

**Document 10/2.**—Extract from Proposition 5 submitted to the International Commission on Zoological Nomenclature at Paris in 1948 by PIERRE BONNET (*Université de Toulouse, Toulouse, France*) ... 212

## C A S E No. 11

Article 14 : problem arising in connection with trivial names based upon modern patronymics in cases where those patronymics are in a Latinised form

**Document 11/1.**—Note by FRANCIS HEMMING, *Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* ... .. 213

## C A S E No. 12

Article 14 : question of the formation of a trivial name based upon a modern patronymic in cases where that patronymic consists of more than two words of which the first is the definite article

**Document 12/1.**—Note by FRANCIS HEMMING, *Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* ... .. 214

**Document 12/2.**—Statement furnished by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE AMERICAN SOCIETY OF ICHTHYOLOGISTS AND HERPETOLOGISTS. ... .. 215

# XXXIV

## CASE No. 13

**Article 14 :** procedure to be followed when forming a trivial name based either (1) upon the name of a modern personage where that name is preceded by a Nobiliar particle or (2) upon the name of a Christian Saint

	Page
<b>Document 13/1.</b> —Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	218
<b>Document 13/2.</b> —Proposal 5 of Prof. Bonnet (proposal to modify paragraph (c) of Article 14) giving more detailed rules on the way to form trivial names dedicated to one or more persons. By LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) ... ..	219
<b>Document 13/3.</b> —Comment on Point (5) in Professor Pierre Bonnet's Proposition 5. By ANGEL CABRERA ( <i>Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina</i> ) ... ..	220

## CASE No. 14

**Article 14 :** proposed regularisation of the status of trivial names based on modern patronymics, when formed as adjectives

<b>Document 14/1.</b> —Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	221
--	-----

## CASE No. 15

**Article 14 :** question whether it is desirable that trivial names based upon modern patronymics in the genitive singular and incorrectly formed with a terminal double “-ii” should be subject to automatic correction

<b>Document 15/1.</b> —Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	222
--	-----

- Document 15/2.**—Steellungnahme zu den Vorschlägen von Dr. C. J. Stubblefield (Z.N.(S.) 409) in *Bull. zool. Nomencl.* 6(5) : 150, London, 15th April 1952. By RUDOLF RICHTER (*Senckenbergische Naturforschende Gesellschaft, Senckenberg-Anlage, Frankfurt a. M., Germany*) 224

## CASE No. 16

**Article 14 (or associated article) :** question of the gender attributable to generic names consisting of compound words of Greek or Latin origin

- Document 16/1.**—Note by FRANCIS HEMMING, *Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* ... .. 226
- Document 16/2.**—Letter dated 1st December 1949. From REEVE M. BAILEY (*University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, U.S.A.*) ... 228
- Document 16/3.**—Gender of generic names which are compound words of Greek or Latin origin. By L. W. GRENSTED, D.D. (*Oriel College, Oxford*) ... .. 229

## CASE No. 17

**Article 15 :** proposed amplification of the provisions relating to the formation of trivial names consisting of compound words

- Document 17/1.**—Proposition 8. By PIERRE BONNET (*Université de Toulouse, Toulouse, France*) ... .. 231
- Document 17/2.**—Proposal No. 8 of Prof. Bonnet (proposal to add Articles 15*bis*, 15*ter* and 15*quater* specifying the manner of forming compound trivial names). By LODOVICO DI CAPORIACCO (*University of Parma, Italy*) ... .. 234

## CASE No. 18

**Article 16 :** proposed addition of a "Recommandation" relating to the formation of trivial names based upon geographical terms and having the termination "-ensis"

	Page
<b>Document 18/1.</b> —Proposition 15 submitted to the International Commission on Zoological Nomenclature at Paris in 1948. By PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	235
<b>Document 18/2.</b> —Proposal No. 15 of Prof. Bonnet. By LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) ... ..	236

## CASE No. 19

**Article 16 :** proposed amplification of provisions relating to the formation of trivial names based upon geographical terms

<b>Document 19/1.</b> —Proposal submitted by PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	237
---	-----

## CASE No. 20

**Article 20 :** proposed deletion from,  
of reference to diacritic marks<sup>4</sup>

<b>Document 20/1.</b> —Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	241
<b>Document 20/2.</b> —Statement furnished by the JOINT COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE FOR PALEONTOLOGY IN AMERICA ... ..	243
<b>Document 20/3.</b> —Wiedergabe des skandinavischen ä durch das Klassische Latein-Alphabet. By GERHARD REGNELL ( <i>Paläontologisches Institut de Universitöt, Lund, Sweden</i> )... ..	244

---

<sup>4</sup> See also Case No. 5, especially Document D.5/17.

	Page
<b>Document 20/4.</b> —Diacritic Marks. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	247
<b>Document 20/5.</b> —Letter dated 6th September 1952. From HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) ... ..	251

## C A S E No. 21

Article 20 : proposed amendment of concluding  
portion of "Recommendation"

<b>Document 21/1.</b> —Modification au dernier paragraphe de la <i>Recommandation</i> de l'Article 20 (Proposition 16). By PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, Toulouse, France</i> ) ... ..	252
<b>Document 21/2.</b> —Proposal No. 16 of Prof. Bonnet, suggesting a modification to the last paragraph of the <i>Recommendation</i> to Article 20. By LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) ... ..	253

## C A S E No. 22

Article 20 : proposed addition of a "Recommendation"  
deprecating the use of diphthongs in the printing  
of scientific names

<b>Document 22/1.</b> —Letter dated 24th January 1945. From E. B. FORD, M.A., D.Sc. ( <i>Oxford University, Department of Zoology and Comparative Anatomy, Oxford</i> ) ... ..	254
<b>Document 22/2.</b> —Extract from a letter dated 22nd January 1945 to E. B. Ford. From FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	254
<b>Document 22/3.</b> —Letter dated 23rd April 1951. From ELLSWORTH C. DOUGHERTY ( <i>University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	254



# XXXVIII

## CASE No. 23

Article 21 : proposed clarification of a decision taken in 1948  
regarding the circumstances in which a new name is to be  
attributed to an author other than that by whom the book  
or paper in which the new name was published is  
written

	Page
Document 23/1.—Article 21 : problems in citation of authorship. By ELLSWORTH C. DOUGHERTY ( <i>University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> )     ...     ...     ...     ...     ...     ...     ...	255
Document 23/2.—Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...     ...     ...	256

## CASE No. 24

Article 22 : proposed drafting amendment of,  
in the interests of consistency

Document 24/1.—Proposal submitted by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...	259
--	-----

## CASE No. 25

Article 23 : authorship of a combination

Document 25/1.—Authorship of a combination. By ELLSWORTH C. DOUGHERTY ( <i>University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> )     ...     ...     ...     ...     ...     ...     ...     ...	261
--	-----

## CASE No. 26

Article 23 : proposed establishment of a method of citation in  
cases where a species is doubtfully referred to a  
given genus and where one species is  
doubtfully identified with another

Document 26/1.—Letter dated 20th March 1944 from LLOYD G. HENBEST ( <i>United States Geological Survey, Washington, D.C., U.S.A.</i> )	265
---	-----

## CASE No. 27

Article 25 : proposed insertion of a provision that the distribution of a microfilm does not constitute "publication" of the paper reproduced in this manner and therefore that nothing contained in such a paper possesses any status in zoological nomenclature

	Page
<b>Document 27/1.</b> —Adoption of a <i>Declaration</i> by the International Commission on Zoological Nomenclature. Report by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the Commission</i> ... ..	270
<b>Document 27/2.</b> —Extract from a letter dated 19th July 1952 from J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> )...	275

## CASE No. 28

Article 25 : proposed co-ordination with other parts of the "Règles" of the provision in, relating to the nomenclatorial status of books and papers, the manner of the issue of which does not satisfy the tests prescribed for "publication"

<b>Document 28/1.</b> —Note by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	276
<b>Document 28/2.</b> —Extract from a statement furnished by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> )... ..	277

## CASE No. 29

Article 25, Provisos (a) and (c) : proposed redrafting in order to make it clear that, in order for a name to become available, it must be published with diagnostic characters

<b>Document 29/1.</b> —Proposal submitted by the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM ... ..	278
---	-----

	Page
<b>Document 29/2.</b> —On the difficulties encountered in prescribing a minimum standard for an “indication” for the purposes of Proviso (a) to Article 25. By FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> . . . . .	279
<b>Annexe 1 :</b> View expressed by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) . . . . .	285
<b>Annexe 2 :</b> Proposal submitted by the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK . . . . .	286
<b>Annexe 3 :</b> Supplementary statement furnished by ERNST MAYR ( <i>American Museum of Natural History, New York</i> ) . . . . .	288
<b>Annexe 4 :</b> View expressed by LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) . . . . .	288

## CASE No. 30

**Article 25, Provisos (a) and (c) proposed insertion of a provision denying availability in the case of the trivial name of any Fossil species unless at the time of the publication of that name there was published also a figure of the species in question**

<b>Document 30/1.</b> —Proposal submitted by C. J. STUBBLEFIELD, D.Sc., F.R.S. ( <i>Geological Survey and Museum, London</i> ), L. R. COX, Sc.D., F.R.S. ( <i>British Museum (Natural History), London</i> ), and R. V. MELVILLE, M.A. ( <i>Geological Survey and Museum, London</i> ) . . . . .	290
<b>Document 30/2.</b> —Articles 25 and 30: proposed addition of <i>Recommendations</i> designed to promote the publication of figures whenever names are given to species or taxonomic units of lower rank and to ensure that, so far as possible, the species designated, indicated, or selected as the type species of genera shall be species for which figures have been published. By FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> . . . . .	292

## C A S E No. 31

Article 25 : question whether a name given to a nominal genus,  
the type specimen of the type species of which is a  
pathological monstrosity should be  
given any status of  
availability

Page

Document 31/1.—Proposal submitted by W. J. ARKELL, M.A., D.Sc.,  
F.R.S. (*Sedgwick Museum, Cambridge University, Cambridge*) ... 295

Document 31/2.—Note by FRANCIS HEMMING, *Secretary to the  
International Commission on Zoological Nomenclature* ... ... 296

## C A S E No. 32

Article 25 : proposed insertion of a provision that a name published  
by an author who made it clear that his object in so doing  
was some purpose other than that of providing  
a name for use in zoological nomen-  
clature possesses no status  
of availability

Document 32/1.—Proposal submitted by FRANCIS HEMMING,  
*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* 297

## C A S E No. 33

Article 25 : question of the status to be accorded to generic names  
and trivial names published as “*nomina nuda*” in synonymies<sup>5</sup>

Document 33/1.—The general problem relating to the status to be  
accorded to zoological names published as *nomina nuda* in synonymies.  
By FRANCIS HEMMING, *Secretary to the International Commission  
on Zoological Nomenclature* ... .. 299

Document 33/2.—Letter dated 16th November 1950 from J. E. COLLIN  
(*Newmarket, England*) ... .. 306

<sup>5</sup> See also Case No. 7.

# XLII

	Page
<b>Document 33/3.</b> —Letter dated 16th December 1950 from P. S. SYLVESTER-BRADLEY, B.Sc. ( <i>University of Sheffield, England</i> )	309
<b>Document 33/4.</b> —Letter dated 16th December 1950 from W. J. ARKELL M.A., D.Sc., F.R.S. ( <i>Sedgwick Museum, Cambridge University, Cambridge</i> ) ... ..	310
<b>Document 33/5.</b> —Letter dated 30th January 1951 from JOHN T. ZIMMER ( <i>American Museum of Natural History, New York</i> ) ...	311
<b>Document 33/6.</b> —Letter dated 5th February 1951 from GEORGE S. MYERS ( <i>Natural History Museum, Stanford University, Stanford, California, U.S.A.</i> ) ... ..	312
<b>Document 33/7.</b> —Letter dated 13th February 1951 from ROUSSEAU H. FLOWER ( <i>University of the State of New York, New York State Science Service, New York State Museum, Albany, N.Y., U.S.A.</i> ) ...	313
<b>Document 33/8.</b> —The Status of <i>nomina nuda</i> listed in synonymy. By ERNST MAYR ( <i>American Museum of Natural History, New York</i> )	315
<b>Document 33/9.</b> —Extracts from letters dated 23rd February 1951 and 30th July 1951 from HAROLD E. VOKES ( <i>The Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland, U.S.A.</i> ) ... ..	323
<b>Document 33/10.</b> —Letters dated 28th February 1951 and 9th April 1952 from CHARLES H. BLAKE ( <i>Massachusetts Institute of Technology, Department of Biology, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.</i> ) ... ..	326
<b>Document 33/11.</b> —Letter dated 14th-March 1951 from BROOKS F. ELLIS ( <i>Department of Micropaleontology, The American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	328
<b>Document 33/12.</b> —Letter dated 29th March 1951 from J. MARVIN WELLER ( <i>University of Chicago, Department of Geology, Chicago, Illinois, U.S.A.</i> ) ... ..	330
<b>Document 33/13.</b> —Views of workers at the BRITISH MUSEUM (NATURAL HISTORY), LONDON ... ..	331
<b>Annexe 1 :</b> Note by G. J. KERRICK ... ..	332



	Page
<b>Annexe 2 :</b> Note by G. E. J. NIXON ... ..	332
<b>Annexe 3 :</b> Note by R. B. BENSON ... ..	332
<b>Annexe 4 :</b> Note by LESLIE BAIRSTOW ... ..	333
<b>Document 33/14.</b> —Comment upon a point raised by Professor Harold E. Vokes in a letter dated 23rd February 1951 (see Document 33/9). By ERNST MAYR ( <i>American Museum of Natural History, New York</i> )	334
<b>Document 33/15.</b> —Generic Names published in Synonymies. By JOHN BALFOUR-BROWNE, M.A. ( <i>British Museum (Natural History), London</i> ) ... ..	335
<b>Document 33/16.</b> —Generic Names published in Synonymies. By G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. ( <i>British Museum (Natural History), The Zoological Museum, Tring, Herts., England</i> ) ... ..	336
<b>Document 33/17.</b> —Statement dated 14th May 1952 furnished by TH. HALTENORTH ( <i>Museum, München, Germany</i> ) ... ..	337
<b>Document 33/18.</b> —Proposal submitted by the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM ... ..	338
<b>Document 33/19.</b> —Statement furnished by J. R. DYMOND ( <i>University of Toronto, Department of Zoology, Toronto, Canada</i> ) ... ..	339
<b>Document 33/20.</b> —Stellungnahme zu den Vorschlägen über den nomenklatorischen Status von Namen, die in Synonymien-Listen veröffentlicht wurden. By ERICH M. HERING ( <i>Abteilungsleiter am Zoologischen Museum der Humboldt-Universität zu Berlin</i> ) ... ..	339
<b>Annexe :</b> Views of Members of the Scientific Staff of the ZOOLOGISCHE SAMMLUNG DES BAYERISCHEN STAATES, MUNCHEN	340
<b>Document 33/21.</b> —Statement furnished by JOSHUA L. BAILY, Jr. ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> ) ... ..	340
<b>Document 33/22.</b> —Statement of the views of the Scientific Staff of the ROYAL ONTARIO MUSEUM OF ZOOLOGY AND PALAEONTOLOGY, TORONTO, CANADA ... ..	341
<b>Document 33/23.</b> —Enclosure to a letter dated 1st July 1952 from A. MYRA KEEN and SIMON W. MULLER ( <i>Stanford University, Stanford, California, U.S.A.</i> ) ... ..	342

	Page
<b>Document 33/24.</b> —Statement furnished by the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK ... ..	343
<b>Document 33/25.</b> —Letter dated 18th July 1952 from C. W. WRIGHT ( <i>London</i> ) ... ..	344
<b>Document 33/26.</b> —Names published in Synonymy. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	345
<b>Document 33/27.</b> —Letter dated 20th July 1952 from HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) ... ..	347
<b>Document 33/28.</b> —Enclosure to a letter dated 22nd July 1952, from E. RAYMOND HALL ( <i>University of Kansas, Department of Zoology, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> ) ... ..	347
<b>Document 33/29.</b> —Views of certain Members of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY furnished by W. I. FOLLETT ( <i>California Academy of Sciences, San Francisco, California, U.S.A.</i> ) ... ..	348
<b>Annexe 1 :</b> Note by HENRY TOWNES ( <i>North Carolina State College of Agriculture and Engineering of the University of North Carolina, Raleigh, North Carolina, U.S.A.</i> ) ... ..	348
<b>Annexe 2 :</b> Views of ROBERT L. USINGER ( <i>University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	349
<b>Annexe 3 :</b> Views of JOHN T. ZIMMER ( <i>American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	349
<b>Document 33/30.</b> —Generic names first published in synonymy. Statement of the views of certain members and former members of the COMMITTEE ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE OF THE AMERICAN SOCIETY OF ICHTHYOLOGISTS AND HERPETOLOGISTS. Letter, dated 26th July 1952, with enclosures, from W. I. FOLLETT, <i>Chairman</i> ... ..	350
<b>Enclosure 1 :</b> Extract from a letter, dated 13th April 1952, from CHARLES M. BOGERT ( <i>The American Museum of Natural History, New York</i> ) ... ..	350

<b>Enclosure 2 :</b> Extract from a letter, dated 8th May 1952, from ARNOLD B. GROBMAN ( <i>University of Florida, Gainesville, Florida, U.S.A.</i> ) ... ..	350
<b>Enclosure 3 :</b> Extract from a letter dated 23rd April 1952, from ROBERT RUSH MILLER ( <i>University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, U.S.A.</i> ) ... ..	351
<b>Enclosure 4 :</b> Extract from a letter, dated 16th April 1951, from HOBART M. SMITH ( <i>University of Illinois, Department of Zoology, Urbana, Illinois, U.S.A.</i> ) ... ..	351
<b>Document 33/31.</b> —Generic names published in synonymy. Extract from a letter dated 20th August 1952, from W. E. CHINA, M.A., D.Sc. ( <i>British Museum (Natural History), Department of Entomology, London</i> ) ... ..	353
<b>Document 33/32.</b> —Extract from a letter dated 4th September 1952 by K. J. L. KEY ( <i>Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Division of Entomology, Canberra, Australia</i> ) ... ..	353
<b>Document 33/33.</b> —Note by ELLSWORTH C. DOUGHERTY, Ph.D., M.D. ( <i>Department of Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	354

# CASE No. 34

**Article 25 :** proposed insertion of a provision that a trivial name consisting  
of spelled-out letters or numerals shall not be accepted as available  
when those letters or numerals were originally employed as  
ordinals for the enumeration of the species, sub-  
species or infra-subspecific names concerned

**Document 34/1.**—Report on G. H. E. HOPKINS' proposal relating to  
trivial names consisting of spelled-out letters and numerals. By  
FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., *Secretary to the International  
Commission on Zoological Nomenclature* ... .. 355

## C A S E No. 35

**Article 25 :** proposed insertion of a provision denying the status of availability to a trivial name inadvertently published as the result of the misreading of a previous publication or of a museum label or the like

	Page
<b>Document 35/1.</b> —Letter dated 11th June 1951 by JAMES L. PETERS ( <i>Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.</i> ) ... ..	357
<b>Document 35/2.</b> —Proposed denial of availability for trivial names inadvertently published through the misreading of a word written on a label or used in a book. By FRANCIS HEMMING, C.B.E., C.M.G., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	358

## C A S E No. 36

**Article 25 :** proposed insertion of a provision that certain classes of generic names published for fossil species and bearing the termination “-ites”, “-ytes”, or “-ithes” possess no status in zoological nomenclature

<b>Document 36/1.</b> —Proposals for the co-ordination of proposals submitted by L. R. COX for the rejection of certain classes of generic names published for fossil species and bearing the termination “-ites”, “-ytes” or “-ithes” with a proposal submitted by J. WANNER for the automatic emendation from “-crinites” to “-crinus” of the terminations of generic names published for species of pelmatozoa. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	360
(1) L. R. COX’s general proposal relating to generic names having the terminations “-ites”, “-ytes” and “-ithes” ... ..	361
(2) J. WANNER’s proposal relating to the emendation to “crinus” of the termination “-crinites” in the case of generic names published for species of Pelmatozoa ... ..	361
(3) A combined proposal: proposals relating to names published for genera of fossils with the termination “-ites” ... ..	362

	Page
<b>Document 36/2.</b> —Request for the suppression of certain generic names with the terminations “-ites”, “-ytes” and “-ithes” published by early authors for fossil genera. Enclosure to a letter dated 14th March 1949. By L. R. COX, M.A., Sc.D., F.R.S. ( <i>British Museum (Natural History) London</i> ) ... ..	363
<b>Document 36/3.</b> —“-crinites” or “-crinus”? Communication by HENNING LEMCHE under cover of a letter dated 3rd January 1950. By J. WANNER ( <i>Scheidegg/Algäu, Bavaria, Germany</i> ) ... ..	367
<b>Document 36/4.</b> —Note dated 2nd January 1950 by TH. MORTENSEN ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> )... ..	372
<b>Document 36/5.</b> —Comment by TORSTEN GISLEN ( <i>Lunds Universitets Zoologiska Institution, Lund, Sweden</i> ) ... ..	372
<b>Document 36/6.</b> —Extract from a letter dated 2nd June 1950 by RAYMOND C. MOORE ( <i>University of Kansas, Lawrence, Kansas, U.S.A.</i> )	373

### CASE No. 37

Article 25, proviso (a) : proposed insertion of words to make it clear that  
a trivial name having as its indication only a qualified reference to  
a previously published trivial name does not satisfy the require-  
ments of the foregoing proviso

<b>Document 37/1.</b> —Report on the adoption by the International Commission on Zoological Nomenclature on the adoption of a <i>Declaration</i> on the question of the availability of a trivial name having as its indication only a qualified reference to a previously published trivial name by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	374
--	-----

### CASE No. 38

Article 28 : proposed restoration, in whole or in  
part, of the First Reviser principle

<b>Document 38/1.</b> —Introductory Note by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	376
---	-----



# XLVIII

	Page
<b>Document 38/2.</b> —Extract from a letter dated 15th May 1952, from the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM ... ..	379
<b>Document 38/3.</b> —Letter dated 16th July 1952, from R. E. BLACKWILDER, <i>Secretary</i> . By THE NOMENCLATURE DISCUSSION GROUP, WASHINGTON, D.C. ... ..	380
<b>Annexe :</b> Proposed amendment to restore the rule of the First Reviser	380
<b>Document 38/4.</b> —Statement received on 18th July 1952. By RUDOLF RICHTER ( <i>Natur-Museum und Forschungs-Institut, Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany</i> )... ..	381
<b>Document 38/5.</b> —Letter dated 24th July, 1952 by HEMMING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> )... ..	384
<b>Document 38/6.</b> —Statement of the views of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Letter, dated 27th July, 1952 from W. I. FOLLETT, <i>Chairman</i> ...	384
<b>Appendix 1 :</b> Memorandum and call for opinion issued to members of above-mentioned committee ... ..	385
<b>Appendix 2 :</b> Comments by members of the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY on the questions raised in the Memorandum of 4th July 1952 (reproduced in Appendix 1) ... ..	387
<b>Enclosure 1 :</b> Letter dated 8th July 1952, from L. M. KLAUBER ( <i>San Diego, California, U.S.A.</i> ) ... ..	387
<b>Enclosure 2 :</b> Extract from a letter, dated 15th July 1952, from ROBERT R. MILLER ( <i>University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, U.S.A.</i> ) ... ..	387
<b>Enclosure 3 :</b> Extract from a letter, dated 8th July 1952, from CURTIS W. SABROSKY ( <i>United States Department of Agriculture, Bureau of Entomology and Plant Quarantine, Washington, D.C., U.S.A.</i> ) ... ..	387
<b>Enclosure 4 :</b> Extract from a letter, dated 9th July 1952, from JOHN W. WELLS ( <i>College of Arts and Sciences, Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	388

	Page
<b>Appendix 3 :</b> Statement regarding a vote on The Rule of the First Reviser <i>versus</i> Page Precedence taken among the members of the SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY prepared by CHARLES D. MICHENER, when Chairman of the SOCIETY'S NOMENCLATURE COMMITTEE ... ..	388

C A S E No. 39

**Article 30 :** proposed insertion of a provision clarifying the question of the nominal species to be regarded as eligible for selection as the type species of a genus established without cited nominal species, in cases where a subsequent author, without citing such a species, gives a bibliographical reference to a work in which such a species is cited

**Document 39/1.**—Report on the adoption of a *Declaration* clarifying the position regarding the species to be regarded as eligible for selection as the type species of a nominal genus established with no cited nominal species. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., *Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* 392

C A S E No. 40

**Article 30 :** proposed amendment of the provisions relating to the procedure to be followed in dealing with nominal genera based, or alleged to have been based, upon misidentified type species

**Document 40/1.**—Proposal for an emendation to the action in regard to genera based upon misidentified type species taken at Paris and recorded on page 158 of volume 4 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* by J. CHESTER BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) ... .. 394

**Document 40/2.**—Note by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., *Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature* 396

## C A S E No. 41

## Article 30 : proposed clarification of rule (c)

	Page
<b>Document 41/1.</b> —Request by ELLSWORTH C. DOUGHERTY for the clarification in two respects of the rules in Article 30. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	397

## C A S E No. 42

Article 30, rule (f) (rule relating to the type species of a nominal genus, the name of which is published to replace an earlier name) : proposed introduction of words to make it clear that this rule applies only where a name is expressly published as a substitute for another name

<b>Document 41/1.</b> —Report on the adoption of a <i>Declaration</i> making it clear that rule (f) in Article 30 applies only to cases where one generic name is expressly published as a substitute for another. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	400
---	-----

## C A S E No. 43

Article 30, rule (f) : proposed clarification of the position as regards the nominal species eligible to be the type species of two nominal genera, of which the name of one was published as a substitute for the other

<b>Document 43/1.</b> —Suggested emendation of Article 30, rule (f) (rule relating to the type species of two nominal, of which one name is published as a substitute for an earlier name) (enclosure to a letter dated 5th July 1951) by ELLSWORTH C. DOUGHERTY, Ph.D., M.D. ( <i>Department of Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.</i> ) ... ..	402
---	-----

<b>Document 43/2.</b> —Support for ELLSWORTH C. DOUGHERTY'S proposal for the clarifying of the position as to the nominal species eligible to be the type species of nominal genera under rule (f) in Article 30, together with a supplementary proposal in regard thereto. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	404
--	-----

## C A S E No. 44

**Article 30, rule (g) :** proposed insertion of words to make it clear that the selection of a given structure exhibited by a specimen referred to a specified nominal species as typical of a given nominal genus does not constitute the selection of that species as the type species of that genus

<b>Document 44/1.</b> —Proposed clarification of an obscurity in rule (g) in Article 30. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	406
---	-----

## C A S E No. 45

**Article 30 :** proposed repeal of the portion of rule (g) arising from the interpretation in " Opinion " 6

<b>Document 45/1.</b> —Extract from a letter, dated 21st November 1950, from WILLIAM GOSLINE ( <i>University of Hawaii, Honolulu, Hawaii</i> )	409
--	-----

<b>Document 45/2.</b> —Proposal by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	410
--	-----

## C A S E No. 46

**Article 31 :** proposed amendment of provisions relating to nominal species subjectively regarded by taxonomists as composite species

<b>Document 46/1.</b> —Article 31, as amended in 1948. Proposal received on 26th July 1952. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	411
--	-----

## C A S E No. 47

Article 31 : proposed refinement of provisions  
relating to lectotypes

	Page
<b>Document 47/1.</b> —Lectotypes : a paragraph in the <i>Règles</i> that needs some qualification. Proposal received on 26th July 1952. By J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> )	415
<b>Document 47/2.</b> —Extract from a letter dated 16th June 1952 from RICHARD MEINERTZHAGEN, D.S.O. ( <i>London</i> ) ... ..	417

## C A S E No. 48

## Article 31 : suggested drafting amendments

<b>Document 48/1.</b> —Proposed amendment of Article 31 by J. CHESTER BRADLEY ( <i>Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.</i> ) ... ..	418
<b>Annexe :</b> Suggested amendments to the new Article or part of Article 31 agreed upon at Paris and recorded on pages 186—188 of Volume 4 of the <i>Bulletin of Zoological Nomenclature</i> ... ..	420

## C A S E No. 49

## Article 32 : proposed insertion of a provision for the rejection of a name on the ground of inappropriateness in certain circumstances

<b>Document 49/1.</b> —Letter dated 14th July 1951 by G. H. E. HOPKINS, O.B.E., M.A. ( <i>British Museum (Natural History), The Zoological Museum, Tring, Herts., England</i> )... ..	421
---	-----



## C A S E No. 50

Articles 34 and 35 : proposed addition of the consonantal " i " and the consonantal " j " and " yi " as forming a group of identical letters for the purposes of the Law of Homonymy

	Page
<b>Document 50/1.</b> —Proposal of homonymy with the consonantal " i " at the consonantal letters " j " and " yi ". Enclosure to a letter dated 16th March 1949 from HOBART M. SMITH ( <i>University of Illinois, Department of Zoology, Urbana, Illinois, U.S.A.</i> ) ... ..	422

## C A S E No. 51

Articles 34 and 35 : question whether two names consisting of words differing from one another in spelling only by the presence in the one case and by the absence in the other, of a diacritic mark over (or under) one of the letters of the word of which the names are composed are to be treated as homonyms of one another

<b>Document 51/1.</b> —Dr. HELEN MUIR-WOOD's request for a clarification of the provisions in Article 20 relating to the use of diacritic marks in relation to the Law of Homonymy. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	423
--	-----

## C A S E No. 52

Articles 34 and 35 : proposed clarification of certain aspects of, in relation to names differing from one another only through the presence or absence of diacritic marks

<b>Document 52/1.</b> —Proposal by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	425
--	-----

## C A S E No. 53

Articles 34 and 35 : proposal that differences in spelling arising solely from differences in the manner in which the work forming the name has been transliterated into the Latin alphabet from some other alphabet should be ignored for the purposes of the Law of Homonymy

	Page
<b>Document 53/1.</b> —Dr. HELEN MUIR-WOOD's proposal in regard to the treatment to be accorded under the Law of Homonymy to names differing from one another in spelling only by reason of the adoption of different methods for transliterating a word from the Cyrillic, or some other alphabet into the Latin alphabet. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	427
<b>Document 53/2.</b> —Letter dated 6th September 1953 by HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) ... ..	429

## C A S E No. 54

Articles 34 and 35 : proposal that differences in the spelling of names based upon barbarous words arising solely from the adoption of different methods for transcribing into the Latin alphabet the barbarous word concerned should be disregarded for the purposes of the Law of Homonymy

<b>Document 51/1.</b> —Proposal by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	430
--	-----

## C A S E No. 55

**Article 35 :** proposed insertion of a provision that for the purposes of establishing a condition of secondary homonymy between two specific names it is not necessary that an author should expressly cite the names in homonymous combinations before rejecting and replacing the later published of the two trivial names involved

	Page
<b>Document 55/1.</b> —Report on the adoption of a <i>Declaration</i> clarifying the conditions necessary to establish a condition of secondary homonymy between any two specific names. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	432

## C A S E No. 56

**Transcription of the Latin “v” (vowel) and “v” (consonantal) and of the Latin “i” (vowel) and “i” (consonantal)**

<b>Document 56/1.</b> —Proposition 17 : ajouter à l'Appendice, un paragraphe “F” intitulé : transcription du “v” et du “i” latins. By PIERRE BONNET ( <i>Université de Toulouse, France</i> )... ..	434
<b>Document 56/2.</b> —Statement received on 19th January 1948 : proposal 17 by Professor BONNET concerning the Latin letters “v” and “i”. By LODOVICO DI CAPORIACCO ( <i>University of Parma, Italy</i> ) ... ..	435
<b>Document 56/3.</b> —Comment on Professor Pierre Bonnet's proposition 17 concerning the orthography of scientific names. By JIRI PACLT ( <i>Bratislava, Czechoslovakia</i> ) ... ..	436

## C A S E No. 57

New article relating to the status of names published as the names of  
 infra-subspecific forms : proposal to extend the period of grace  
 before the new rules apply in their entirety to names published  
 for taxonomic units below the species level but not  
 clearly intended to apply to populations as con-  
 trasted with individual forms and other minority  
 elements

	Page
<b>Document 57/1.</b> —On the relation to the existing provisions regarding the status of names given to infra-subspecific forms of the proposal submitted on behalf of the Society of Systematic Zoology under cover of a letter dated 19th June 1952, from CHARLES D. MICHENER, then Chairman of the Nomenclature Committee of the above Society. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	438
<b>Document 57/2.</b> —Report furnished by CHARLES D. MICHENER, when Chairman of the COMMITTEE ON NOMENCLATURE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Letter, dated 19th June 1952, from CHARLES D. MICHENER, communicated under cover of a letter dated 27th July 1952, by W. I. FOLLETT, Professor Michener's successor as chairman of the above Committee...	442
<b>Enclosure</b> to CHARLES D. MICHENER'S letter of 19th June 1952 : infra-specific Names ... ..	443
<b>Document 57/3.</b> —Extract from a letter dated 17th October 1952. By K. H. L. KEY ( <i>Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, Australia</i> ) ... ..	445

## C A S E No. 58

Intra-subspecific names : proposal to  
 withdraw recognition

<b>Document 58/1.</b> —NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Statement received under cover of a letter dated 27th July 1952, from W. I. FOLLETT, Chairman of the above Committee ... ..	446
---	-----

	Page
<b>Annexe</b> : infra-subspecific nomenclatural categories ... ..	446
<b>Document 58/2</b> .—Report by FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i>	448

## C A S E No. 59

## Nomenclature of the specific complex

<b>Document 59/1</b> .—The nomenclature of the specific complex. By S. G. KIRIAKOFF, L.Sc. ( <i>Zoological Museum, Ghent University, Ghent, Belgium</i> ) ... ..	450
--	-----

## C A S E No. 60

Proposed substitution of the term "specific name" in place of the  
term "trivial name" for the second portion of a binominal  
combination

<b>Document 60/1</b> .—Statement furnished by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK. Enclosure to a letter dated 18th July 1952 from ERNST MAYR ... ..	452
---	-----

## C A S E No. 61

Proposed adoption of the adjective "nominated" in place of the  
adjective "nominotypical" to denote the subspecies of a  
polytypic species upon which the original  
description of that species was based

<b>Document 61/1</b> .—Proposal by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY, NEW YORK. Enclosure to a letter, dated 1st July 1952 from ERNST MAYR ... ..	454
--	-----



CASE No. 62

Need for uniformity of rules of zoological nomenclature for  
the whole of the Animal Kingdom

	Page
<b>Document 61/1.</b> —Report by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Letter dated 27th July 1952 from W. I. FOLLETT, Chairman of the above Committee	455
<b>Annexe :</b> extent of uniformity of rules ... ..	456

CASE No. 63

Trend away from “ automatic nomenclature ”

<b>Document 63/1.</b> —Report by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY. Letter dated 27th July 1952 from W. I. FOLLETT, Chairman of the above Committee	457
<b>Annexe :</b> trend away from “ automatic nomenclature ” ... ..	457

## PART 3

**PROPOSALS FOR BROADENING THE BASIS OF  
THE AUTHORITY OF THE INTERNATIONAL COM-  
MISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE, FOR  
THE FURTHER REGULATION OF ITS COMPOSITION,  
THE ELECTION OF ITS MEMBERS AND THEIR  
CONDITIONS OF SERVICE, AND THE PROCEDURE  
OF THAT BODY**

## CASE No. 64

**Proposal for broadening the basis of the authority of the  
International Commission on Zoological Nomenclature**

- Document 64/1.**—Statement submitted by the AMERICAN SOCIETY  
OF PARASITOLOGISTS ... .. 461
- Document 64/2.**—The present rules governing the size and composition  
of the International Commission on Zoological Nomenclature, the  
election of its Members and its procedure. By FRANCIS HEMMING,  
*Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature...* 464
- Annexe 1 :** reproduction of Voting Paper V.P.(52) 47 relating to  
certain generic names in the Order Mallophaga (Class Insecta) 481
- Annexe 2 :** reproduction of Voting Paper V.P.(53) 4 relating to the  
generic names *Crangon* and *Alpheus* of Weber (1795) and Fabricius  
(1798) (Class Crustacea, Order Decapoda) respectively ... .. 484

CASE No. 65

Relationship between the International Commission on Zoological  
Nomenclature and the International Congress of  
Zoology : proposed maintenance of  
existing arrangements

	Page
<b>Document 65/1.</b> —Statement furnished by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY (U.S.A.)    ...    ...    ...    ...    ...    ...    ...    ...	492

CASE No. 66

Question of the size of the International Commission  
on Zoological Nomenclature

<b>Document 66/1.</b> —Correspondence between HENNING LEMCHE ( <i>Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen</i> ) and FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...    ...    ...    ...    ...    ...    ...	
(1) Letter dated 24th July 1952 from HENNING LEMCHE    ...	494
(2) Letter dated 9th August 1952 from FRANCIS HEMMING    ...	495
(3) Letter dated 6th September 1952 from HENNING LEMCHE    ...	495
<b>Document 66/2.</b> —Historical background of the present regulations governing the size and composition of the International Commission on Zoological Nomenclature    ...    ...    ...    ...    ...    ...	496

## C A S E No. 67

**Qualifications to be looked for in candidates for election as members of the International Commission on Zoological Nomenclature and method to be adopted for elections to that body**

	Page
<b>Document 67/1.</b> —Proposal submitted by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM	497
<b>Document 67/2.</b> —Historical background to the present regulations in regard to the qualifications to be looked for in candidates for election as members of the International Commission on Zoological Nomenclature and the method to be adopted for elections to that body. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...	499

## C A S E No. 68

**Period of service of members of the International Commission on Zoological Nomenclature**

<b>Document 68/1.</b> —Proposal submitted by the NOMENCLATURE COMMITTEE OF THE CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM ...	500
<b>Document 68/2.</b> —Historical background of the regulations at present in force for securing the due performance of their duties by individual members of the International Commission on Zoological Nomenclature. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...	502

## C A S E No. 69

**On the giving by the International Commission on  
Zoological Nomenclature of advance notice of action  
proposed to be taken in particular cases**

	Page
<b>Document 69/1.</b> —Views expressed by members of the SOCIETY OF SYSTEMATIC ZOOLOGY (U.S.A.)   ...   ...   ...   ...   ...	503
<b>Document 69/2.</b> —Procedure of the International Commission on Zoological Nomenclature in the matter of giving of advance notice of action proposed to be taken in regard to particular problems. By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E., <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ...   ...   ...   ...   ...	505

## P A R T 4

**PROBLEMS AFFECTING THE INTERNATIONAL  
TRUST FOR ZOOLOGICAL NOMENCLATURE**

## C A S E No. 70

**Copyright of the publications issued  
by the International Trust for  
Zoological Nomenclature**

<b>Document 70/1.</b> —Statement furnished by the SOCIETY OF SYSTE- MATIC ZOOLOGY (U.S.A.)   ...   ...   ...   ...   ...	509
<b>Document 70/2.</b> —Extent to which, and conditions in which, documents published by the International Trust for Zoological Nomenclature may be quoted or reproduced in other publications. Statement issued on 8th June 1953 by the INTERNATIONAL TRUST FOR ZOO- LOGICAL NOMENCLATURE   ...   ...   ...   ...   ...	512



## ADDENDUM

**DOCUMENTS RELATING TO CASES NOS. 6 AND 53  
RECEIVED TOO LATE FOR PUBLICATION PRIOR  
TO THE OPENING OF THE COLLOQUIUM ON  
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE, COPENHAGEN, 1953,  
AND CONSIDERED BY THAT BODY IN MIMEOGRAPHED  
FORM**

	Page
<b>Document 6/20.</b> —Trivial names published partly as substitute names and partly as names for specified species or specified specimens. Report by FRANCIS HEMMING, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> ... ..	519
<b>Document 53/3.</b> —Request for a ruling that any two generic names or trivial names in the same genus, each based upon a word transliterated into the Latin alphabet from a language using another alphabet but differing from one another in the transliteration used, be treated as homonyms of one another. By TEISO ESAKI ( <i>Kyushu University, Fukuoka, Japan</i> ) (Statement submitted on behalf of the National Sub-Committee on Zoological Nomenclature of the National Committee on Zoology, Science Council of Japan) ... ..	523
Corrigenda ... ..	526
Authors' Index ... ..	527
Particulars of dates of publication of the several Parts in which the present volume was published ... ..	531
Instructions to binders ... ..	533







## CONTENTS OF THE PRESENT PART

	Page
Addendum : Documents considered by the Colloquium on Zoological Nomenclature, Copenhagen, 1953 which were received too late for publication prior to that meeting :	
Trivial names published partly as substitute names and partly as names for specified species or specified specimens. By Francis Hemming, <i>Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature</i> (Document 6/20) ... ..	517
Request for a Ruling that any two generic names or trivial names in the same genus, each based upon a word transliterated into the Latin alphabet from a language using another alphabet but differing from one another in the transliteration used, be treated as homonyms of one another. By Teiso Esaki ( <i>Kyushu University, Fukuoka, Japan</i> ) (Document 53/3) ... ..	523
Corrigenda ... ..	526
Authors' Index ... ..	527
Particulars of dates of publication of the several Parts in which the present volume was published ... ..	531
Instructions to binders ... ..	533
Title Page : Composition of the International Commission on Zoological Nomenclature : Foreword by the Secretary to the Commission :	
Table of Contents ... ..	T.P.—LXIV